PowerBay™
DataBank NAS Array

Manual del usuario
Versión 2.0

Español



Contenidos

Generalidades del producto

Acerca de esta Guía del usuario

Esta guía del usuario describe las funciones del producto de matriz de discos Network Attached Storage (NAS) PowerBay™ de Verbatim. La guía proporciona la información necesaria para la instalación y la configuración del producto según el entorno de red específico y las necesidades de almacenamiento. Para obtener más información del producto, actualizaciones del firmware y artículos de utilidad, consulte periódicamente nuestro sitio Web en www.verbatim-europe.com/support

Introducción

La matriz de discos NAS PowerBay de Verbatim proporciona cuatro cartuchos de disco que se pueden configurar en varios niveles RAID para lograr un rendimiento y una redundancia de datos superiores. La matriz de discos NAS PowerBay le permite compartir documentos, archivos y archivos multimedia digitales, como música, fotografías y vídeos, con todas las personas que estén conectadas a la red de su hogar u oficina. Asimismo, es posible obtener acceso remoto a archivos a través de Internet con el servidor FTP incorporado. Tanto si el acceso se realiza localmente o a través de Internet, mantenga los datos seguros otorgando derechos de acceso únicamente a usuarios o grupos específicos.

Al configurar la matriz de discos NAS PowerBay, puede crear usuarios y grupos y asignarles carpetas con permisos de lectura o de lectura/escritura. Es idóneo para las oficinas con datos sensibles sobre determinados empleados o para la red doméstica. La matriz de discos NAS PowerBay estará disponible para cualquier ordenador (PC, MAC, o Linux) que esté conectado a la red, sin necesidad de instalar software alguno en el ordenador.



Contenido de la caja

- Matriz de discos NAS de 4 entradas PowerBay de Verbatim
- Llave de bloqueo del panel frontal
- Cable de alimentación de CA
- Cable de red de categoría 6
- CD-ROM que incluye el software y la documentación
- Guía de instalación rápida
- Manual del usuario

Requisitos del sistema

Para obtener resultados óptimos, se recomiendan los siguientes requisitos de sistema:

- Ordenador con: Procesador de 1 GHz, 512 MB de RAM, 200 MB de espacio disponible, unidad de CD-ROM
- Explorador Web, como Internet Explorer, Mozilla Firefox o Safari
- Enrutador o conmutador Gigabit Ethernet
- Windows XP, Windows Vista, Windows 7, Mac OS X 10.2 o superior, o Linux

Características y prestaciones

La matriz de discos NAS PowerBay de Verbatim es compatible con 4 cartuchos de disco duro e incluye las características que se detallan a continuación:

- Equipada con dos puertos Gigabit Ethernet auto-MDIX dúplex y semidúplex de 10/100/1000 Mbps
- Interfaz de cuatro discos duros internos SATA II 3.5" incorporada
- Compatibilidad con dos modos de acceso: modo abierto y modo de cuenta; no se necesita instalación en el modo abierto.
- Es compatible con la utilidad Magical Finder (Windows 2000, Windows XP, Windows Vista y Windows 7)
- Admite la operación de guardar/cargar el archivo de configuración
- Cliente DHCP
- LLTD para Vista de 32/64 bits
- CIFS/SMB para Windows
- NFSv2/v3 para Linux y UNIX
- AFP 3.1 para Mac OS
- Compatible con Active Directory para Windows Server 2008
- Formato EXT2/3 del disco duro interno
- FAT32 (R/W) y NTFS (solo lectura) para la unidad USB externa
- FAT32 (R/W) y NTFS (solo lectura) para dispositivo eSATA
- Compatible con Unicode
- Ahorro de energía (ralentizar disco inactivo)
- Recuperación automática de energía
- Encendido y apagado programado
- Permiso de nivel de carpeta compartida
- Carpeta pública
- Admite usuarios y grupos
- Control de cuota de carpeta compartida por usuario
- Los usuarios pueden asignarse a varios grupos
- Copia de seguridad programada de PC a NAS
- Copia de seguridad LAN en tiempo real
- Copia de seguridad LAN programada (replicación por Rsync)
- Copia de seguridad eSATA (copia archivos de unidad eSATA conectada a NAS)
- Copia de seguridad USB (copia archivos de unidad USB conectada a NAS)
- Estado del sistema
- Alertas de correo electrónico
- Servidor NTP
- Servidor de impresión
- Dispositivo de almacenamiento externo mediante USB o eSATA
- Supervisión de UPS

Generalidades del hardware

Vista frontal



COMPONENTE	DESCRIPCIÓN
1. Botón de encendido	• Púlselo para encender el dispositivo. • Para apagarlo, manténgalo pulsado durante más de 5 segundos.
2. Botón de función	La función One-Touch-Copy por USB está disponible cuando hay un dispositivo de almacenamiento USB conectado a la matriz de discos NAS PowerBay. • Para iniciar la copia de archivos desde el dispositivo de almacenamiento USB externo a la matriz de discos NAS PowerBay, púlselo brevemente. • Para desmontar con seguridad el dispositivo USB externo, mantenga pulsado este botón durante más de 3 segundos. La función de timbre de alarma está disponible cuando la alarma está activada. • Cuando suene timbre de alarma, pulse el botón para cancelarla.
3. Conector USB	• Un conector USB 2.0 (tipo A): Puerto host USB para conectar un dispositivo de almacenamiento USB externo. • Admite copia de seguridad USB. • Alimentación: 5 V/500 mA máx.
4. Bloqueo de llave del cartucho	• Gire la llave en sentido antihorario hasta la posición Lock (bloqueado) para bloquear todos los cartuchos en su lugar. • Gire la llave en sentido horario hasta la posición Unlock (desbloqueado) para desbloquear todos los cartuchos.
5. LED de encendido	El botón de encendido contiene un LED de color que indica el estado del dispositivo. • Verde fijo = el dispositivo está encendido • Rojo fijo = el dispositivo está en modo de espera con alimentación por CA
6. LED de estado	• Verde fijo = el estado de funcionamiento del dispositivo es normal • Verde intermitente = el dispositivo está en proceso de encendido o apagado • Rojo fijo = error del dispositivo
7. Bloqueo de cartuchos	• Deslice el botón de bloqueo hacia la izquierda para bloquear los cartuchos. • Deslice el botón de bloqueo hacia la derecha para desbloquear los cartuchos.
8. LED de los cartuchos	Cada botón de bloqueo de los cartuchos de disco duro contiene un LED de color que indica el estado del disco: • Azul fijo = disco listo • Azul intermitente = actividad de acceso a datos • Rojo intermitente = error de disco • Rojo fijo = el color rojo en los LED de los cuatro cartuchos indica "volumen cifrado bloqueado"

Panel trasero (conexiones)



COMPONENTE	DESCRIPCIÓN
9. Conector eSATA	• Un conector SATA-II (eSATA) para conectar dispositivos de almacenamiento externos. • Admite copia de seguridad eSATA (copia archivos de unidad eSATA conectada a la matriz de discos NAS) • Ofrece almacenamiento adicional como un volumen compartido en la LAN (nombre predeterminado: "eSATA_1") • Compatible con función de espejo entre la matriz de discos NAS y la unidad eSATA conectada
10. Conector USB	Puerto host USB. Un conector USB 2.0 (tipo A), alimentación: 5V/500 mA máx. Se utiliza para conectar: • impresora USB o • monitor de UPS por USB. Si la UPS conectada detecta un corte de energía, esta función apagará automáticamente la matriz de discos NAS. Compatible con los equipos de UPS siguientes: - APC BACK-UPS ES BE500TW - Powerware PW-3105 - Tripp-Lite SMART550USB - Phoenixtec A-500Plus
11. Conectores RJ-45	Dos puertos Gigabit Ethernet. • Puerto 1 (LAN): Para conectar la matriz de discos NAS PowerBay a la LAN. Este puerto es compatible con la función Wake-On-LAN. • Puerto 2 (EXT): Para realizar copias de seguridad en tiempo real en otra matriz de discos NAS PowerBay.
12. Botón de restablecimiento	• Manténgalo pulsado durante más de 5 segundos para restablecer la configuración a los ajustes predeterminados de fábrica.
13. Ventiladores de refrigeración	• Cuenta con salidas de escape para dos ventiladores de refrigeración.
14. Conector de alimentación de CA	• Para el cable de alimentación de CA.

Instalación

Esta sección le guiará por el proceso de instalación. La ubicación del dispositivo es muy importante. No lo coloque en un área cerrada como un armario.

Antes de comenzar

Lea todos los requisitos previos para la instalación adecuada del nuevo dispositivo y asegúrese de que los ha entendido bien. Tenga a mano la información y el equipo necesarios para comenzar la instalación.

Nota: La capacidad depende del modelo. 1 MB = 1.000.000 bytes/1 GB = 1.000.000.000 bytes/1 TB = 1.000.000.000.000 bytes. Parte de esta capacidad se consume para el software precargado, el formato y otras funciones, por lo que no está disponible para el almacenamiento de datos. Como resultado, y debido a los diferentes métodos de cálculo, su sistema operativo puede informar que hay menos megabytes/gigabytes/terabytes.

Configuración predeterminada

Los valores predeterminados de la matriz de discos NAS PowerBay son los siguientes:

- El nombre de usuario es "admin"
- No hay contraseña
- La dirección IP de la LAN es 192.168.0.32
- La máscara de subred de la LAN es 255.255.255.0

Botón de restablecimiento a estado de fábrica

Es posible restablecer los ajustes predeterminados de fábrica del dispositivo. Para ello, utilice un bolígrafo o un clip para presionar el botón de restablecimiento en la secuencia siguiente:

1. Asegúrese de que el dispositivo esté encendido.
2. Mantenga pulsado el botón de restablecimiento durante unos 5 segundos.
3. El proceso de restablecimiento al estado de fábrica tarda de 1 a 2 minutos.

Recuerde que este procedimiento eliminará los ajustes almacenados en la memoria flash, incluida la información de cuenta de usuario y la configuración de IP de la LAN.

Instalación básica

Configuración del hardware

Esta sección proporciona información sobre el desembalaje y la instalación de la matriz de discos NAS PowerBay. Abra la caja de la matriz de discos NAS PowerBay y desembale el contenido con cuidado.

1. Asegúrese de que haya un cartucho de disco duro insertado en cada uno de los cuatro soportes de montaje y de que los botones de bloqueo de los cartuchos estén en la posición izquierda (bloqueado).
2. Conecte el cable Ethernet proporcionado al puerto de la LAN situado en la parte de atrás del dispositivo. Conecte el otro extremo de este cable a la red, ya sea mediante un conmutador/enrutador o mediante una conexión directa al ordenador para la configuración.
3. Conecte el cable de alimentación proporcionado a la parte trasera de la matriz de discos NAS PowerBay y a un enchufe de alimentación de CA.
4. Pulse el botón de encendido situado en la parte frontal de la matriz de discos NAS PowerBay. El LED de estado verde comenzará a parpadear para indicar que la unidad ha iniciado la secuencia de encendido.
5. Espere a que la matriz de discos NAS PowerBay arranque y configure de forma automática la conexión en la red. En función de la configuración y los ajustes de la LAN específicos, es posible que esto tarde varios minutos. Durante la configuración automática, se aplicarán los protocolos siguientes:

   a. El cliente DHCP se habilita de forma predeterminada. Por lo tanto, el enrutador o cualquier otro equipo de la LAN que proporcione el servicio DHCP asignará automáticamente una dirección IP a la matriz de discos NAS PowerBay y completará la conexión de red.

   b. Si no hay un servidor DHCP disponible en la red, la matriz de discos NAS PowerBay utiliza la dirección IP predeterminada: 192.168.0.32.
6. Después de lograr la conexión a la red, podrá detectar la matriz de discos NAS PowerBay en la red. El nombre predeterminado es "PowerBay".
7. Antes de poder ver las carpetas compartidas de la matriz de discos NAS PowerBay, debe configurar las cuentas de usuario o, como mínimo, asignar privilegios de lectura/escritura a la carpeta predeterminada denominada Volume_1. Este procedimiento se explica más adelante. Una vez que esto esté hecho, podrá buscar las carpetas compartidas en el grupo de trabajo de red denominado "Grupo de trabajo". En Windows vaya a Mis sitios de red > Toda la red > Red de Microsoft Windows > Grupo de trabajo o en Mac OS X vaya a Ir > Red.

Para configurar otras cuentas de usuario y otros ajustes básicos del sistema, debería continuar con la configuración utilizando la herramienta de administración basada en Web que se describe en la próxima sección.

Una vez que la matriz de discos NAS PowerBay está conectada a la red y está configurada para su entorno de red, se puede tener acceso a ella desde cualquier ordenador dentro de la misma subred de la LAN. Asimismo, los usuarios más avanzados pueden optar por configurar servidores de nombres (como servidores WIN o servidores DNS) para obtener acceso a la matriz de discos NAS PowerBay desde otra subred.

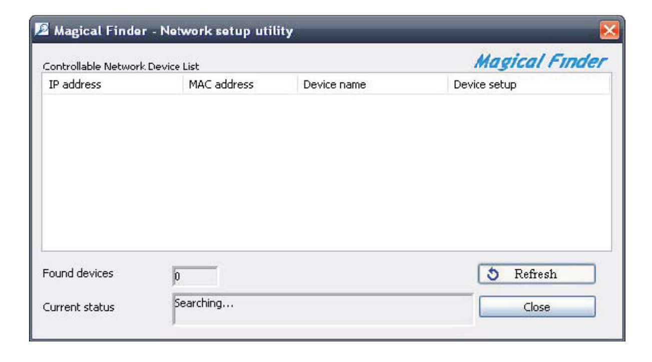
Configuración del software

El CD-ROM incluido contiene copias de la Guía del usuario, así como dos aplicaciones de software: 1) Magical Finder, y 2) Software de copia de seguridad Acronis.

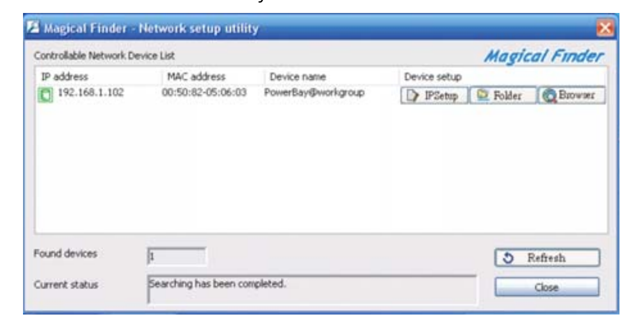
Magical Finder. Utilidad para configuración de red

Cuando la matriz de discos NAS PowerBay se enciende por primera vez, durante la secuencia de arranque inicial, esperará a que el sistema le asigne una dirección IP mediante DHCP. Si no recibe una dirección IP asignada por DHCP, de forma predeterminada se autoasignará la dirección IP 192.168.0.32.

Si el enrutador asigna las direcciones automáticamente, el manual del enrutador describe cómo ver la lista de concesiones DHCP para que pueda ver la dirección IP asignada a la unidad. También puede buscar la dirección IP de la unidad usando la utilidad Magical Finder que se proporciona en el CD del producto. Si no sabe cómo funciona el enrutador, es posible que le resulte más sencillo utilizar Magical Finder.



1. Abra la utilidad Magical Finder y permita que busque la matriz de discos NAS PowerBay.



2. Cuando la encuentre, la utilidad mostrará la dirección IP del dispositivo, la dirección MAC y el nombre del dispositivo. (Si el dispositivo no aparece en la búsqueda inicial, puede pulsar el

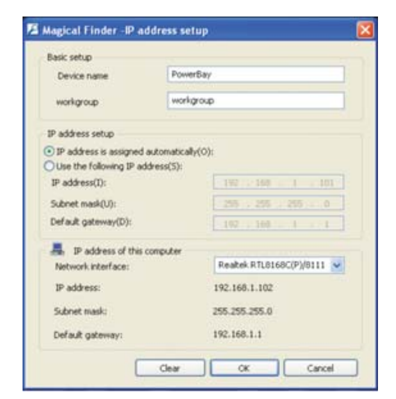
botón Refrescar para iniciar una nueva búsqueda).

Tiene tres opciones:

- El botón Configuración de IP: para acceder a la configuración de la dirección IP.
- El botón Carpeta: para abrir Windows Explorer en \\PowerBay.
- El botón Explorador: para enlazar con la configuración Web del dispositivo.



3. Después de hacer clic en el botón Configuración de IP, el sistema le pedirá que escriba la contraseña (el valor predeterminado es que no hay contraseña) y haga clic en Aceptar.



4. Aquí puede cambiar:

Nombre del dispositivo: el nombre de red de la matriz de discos NAS PowerBay.

Grupo de trabajo: el nombre del grupo de trabajo de la red.

Configuración de dirección IP: la IP para que se ajuste a la red.

Interfaz de red: el adaptador de red.

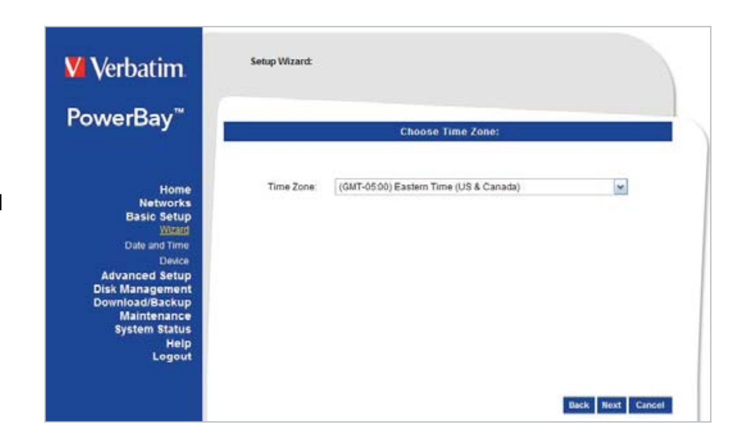
Después de hacer los cambios, haga clic en Aceptar para aplicarlos.

Software de copia de seguridad Acronis

El CD-ROM incluye el software de copia de seguridad Acronis. Para instalar esta aplicación en uno de sus ordenadores Windows cliente, abra la carpeta Acronis del CD y, después, haga doble clic en el archivo de instalación para comenzar con la instalación. Se abrirá la ventana de instalación de Acronis. Siga las indicaciones del asistente para instalar el software. Para hacer copias de seguridad de archivos en la matriz de discos NAS PowerBay utilizando Acronis, primero debe asignar una letra de unidad a la carpeta de destino.

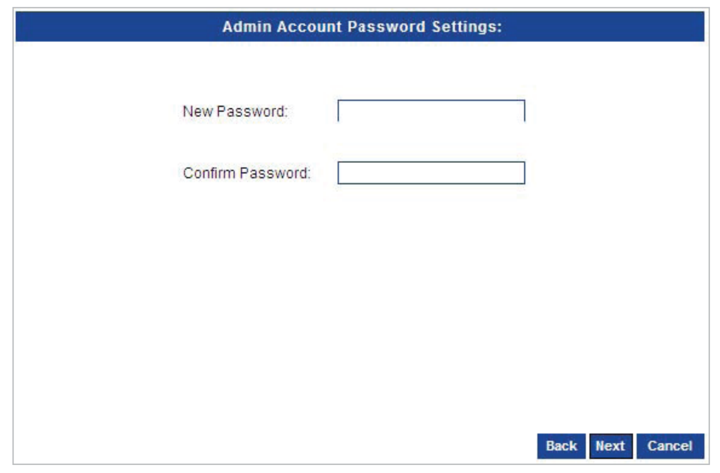
Configuración Web

La matriz de discos NAS PowerBay cuenta con una herramienta de configuración basada en Web. Puede acceder a la herramienta de configuración seleccionando el botón Explorador de Magical Finder, tal como se describe anteriormente, o abriendo el explorador y escribiendo la dirección IP de la matriz de discos NAS PowerBay. La herramienta de configuración incluye un asistente de configuración que permite configurar rápidamente algunos ajustes básicos del dispositivo. Haga clic en “Asistente” para iniciarlo.

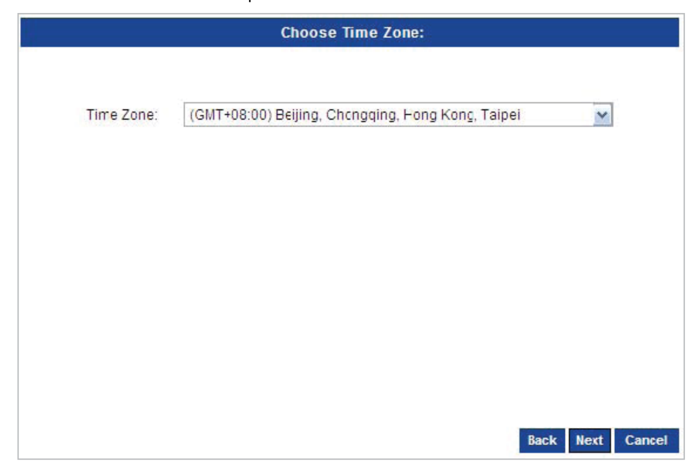


Páginas del asistente

1. Al iniciar el asistente, el sistema indica al usuario que vuelva a escribir el nombre de usuario y la contraseña de inicio de sesión como medida de seguridad. Hágalo y haga clic en el botón Siguiente.

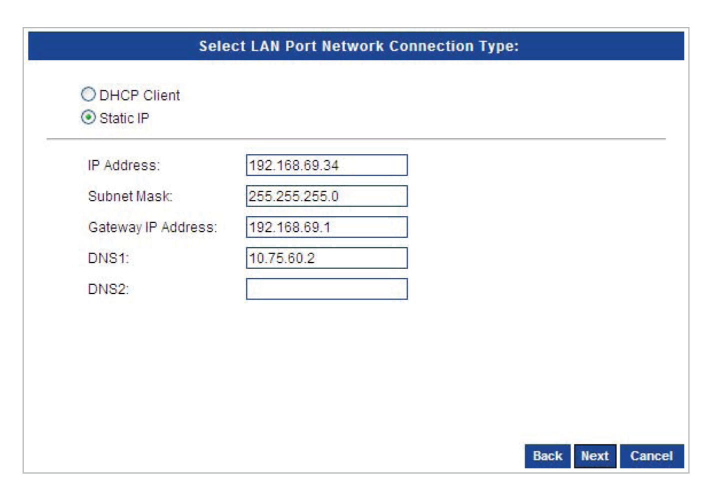


2. En esta ventana el usuario puede cambiar la configuración de la zona horaria del dispositivo.



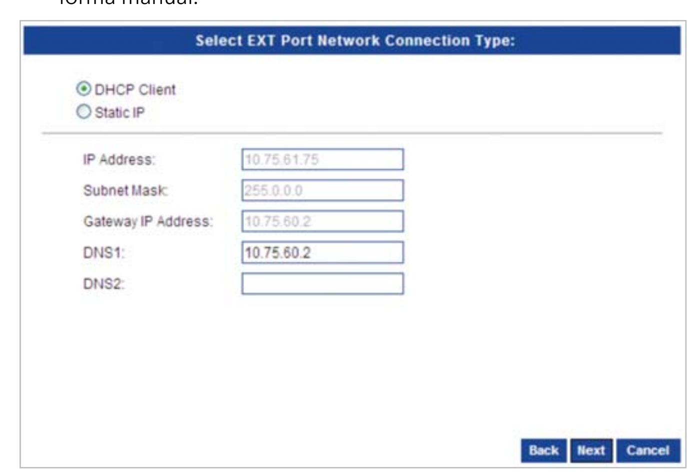
3. En esta ventana el usuario puede cambiar la configuración de la IP del puerto de la LAN del dispositivo. Puede elegir:

- Cliente DHCP: permite asignar una IP al dispositivo automáticamente (para esta opción, se necesita un servidor DHCP en la red).
- IP estática: permite asignar una dirección IP al dispositivo de forma manual.

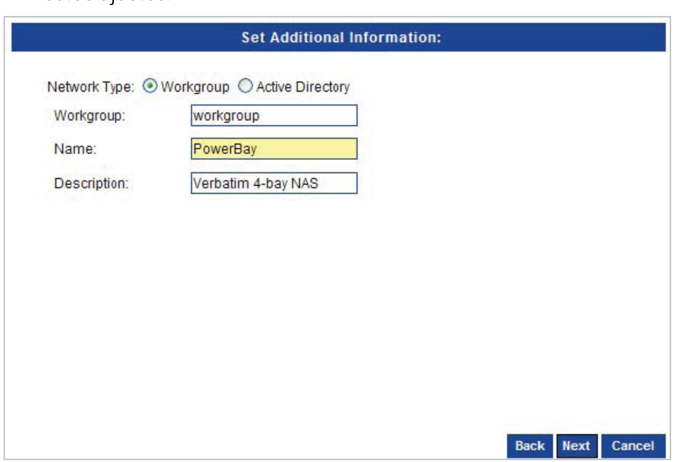


4. En esta ventana el usuario puede cambiar la configuración IP del puerto EXT del dispositivo. Puede elegir:

- Cliente DHCP: permite asignar una IP al dispositivo automáticamente (para esta opción, se necesita un servidor DHCP en la red).
- IP estática: permite asignar una dirección IP al dispositivo de forma manual.



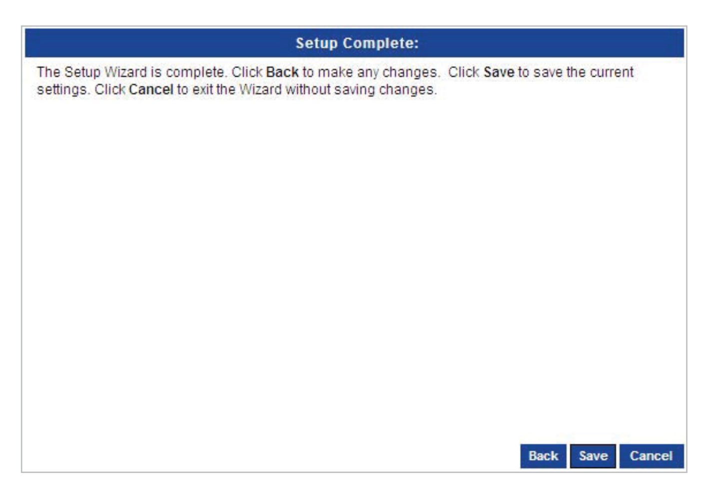
5. En esta ventana puede configurar los ajustes del grupo de trabajo del dispositivo. Si tiene Active Directory configurado en la red, puede elegir la opción Active Directory para configurar estos ajustes.



6. En esta ventana puede configurar los ajustes de Active Directory del dispositivo.

Set Additional Information:
Network Type : Workgroup Active Directory
User Name:
Password:
DNS1: 10.75.60.2
DNS2:
Name: PowerBay
Workgroup:
Realm Name:
AD Server Name:
Back Next Cancel

7. En esta ventana puede completar la configuración. Haga clic en el botón Guardar para guardar los ajustes.



Sección Inicio

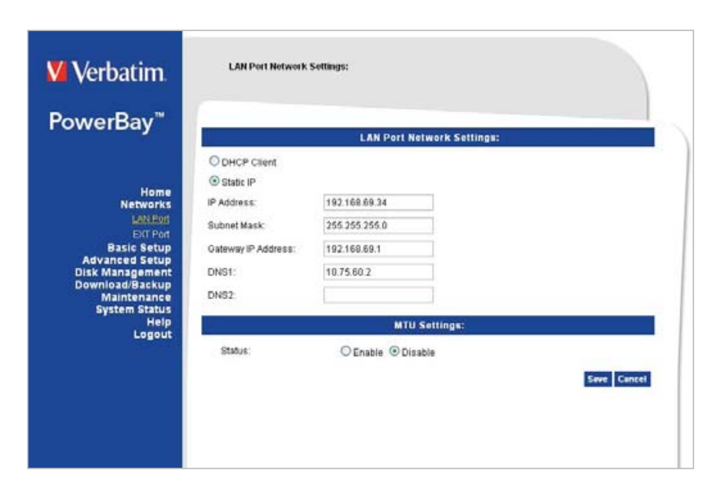
Información del dispositivo

La página Información del dispositivo le permite ver la información básica de configuración del dispositivo. Aquí puede ver los ajustes actuales para Nombre del dispositivo, Descripción, Dirección IP del puerto de la LAN, Dirección IP del puerto EXP, Versión del firmware, Fecha, Hora, Nivel RAID e información sobre el disco duro.

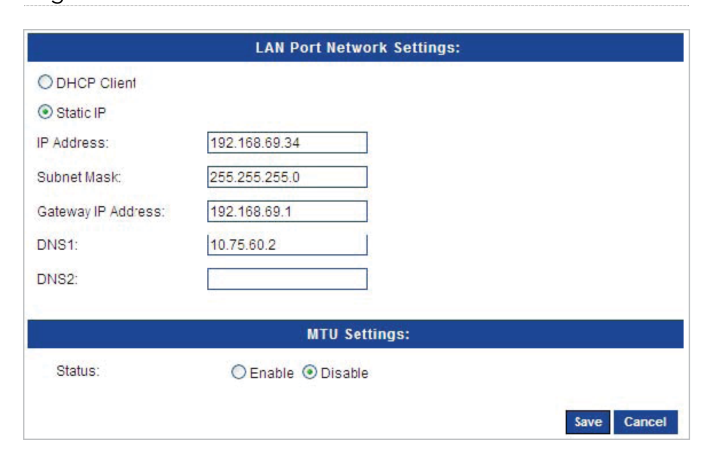


Sección Redes

Los ajustes de red de área local para el dispositivo se pueden configurar en la página Puerto de la LAN.



Página Puerto de la LAN



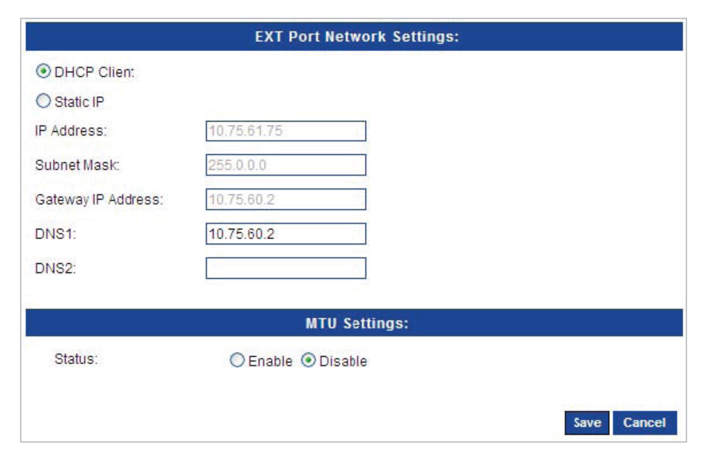
Cliente DHCP: Al seleccionar Cliente DHCP, el dispositivo obtendrá la dirección IP del servidor DHCP local.

IP estática: Al seleccionar IP estática, deberá asignar manualmente la información de IP para el dispositivo.

MTU: La MTU (unidad de transmisión máxima) predeterminada es 1.500 bytes. Si la red es compatible con Jumbo Frames, puede especificar tamaños de trama más grandes (entre 3.000 y 9.000), seleccionando primero Habilitar en el diálogo Configuración de MTU.

Página Puerto EXT

Los ajustes de red de área local para el puerto EXT del dispositivo se pueden configurar en la página Puerto EXT.



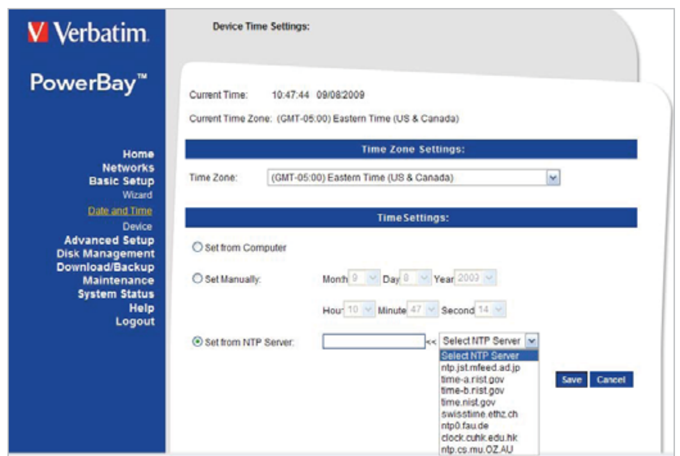
Cliente DHCP: Al seleccionar Cliente DHCP, el dispositivo obtendrá la dirección IP del servidor DHCP local.

IP estática: Al seleccionar IP estática, deberá asignar manualmente la información de IP para el dispositivo.

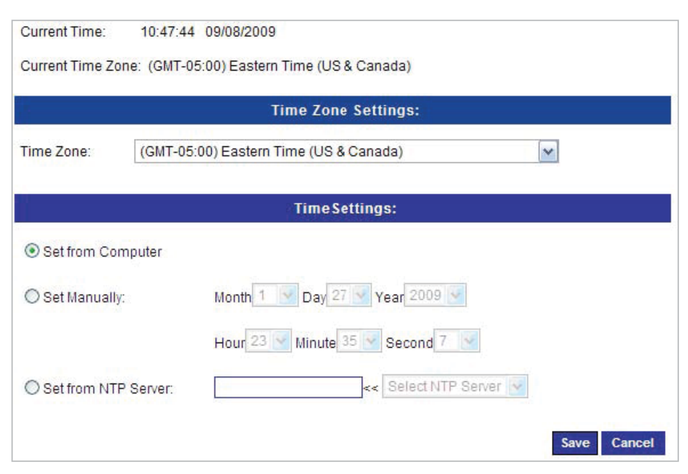
MTU: La MTU (unidad de transmisión máxima) predeterminada es 1.500 bytes. Si la red es compatible con Jumbo Frames, puede especificar tamaños de trama más grandes (entre 3.000 y 9.000), seleccionando primero Habilitar en el diálogo Configuración de MTU.

Sección Configuración básica

La hora y la fecha del reloj interno del dispositivo se pueden ajustar manualmente o de forma automática con el ordenador cliente o utilizando un servidor NTP.



Página Fecha y hora



Zona horaria: Elija del menú desplegable la zona horaria del lugar donde se encuentra.

Ajustar desde ordenador: Para ajustar el reloj interno de la matriz de discos NAS PowerBay con la misma hora que el ordenador cliente, seleccione Ajustar desde ordenador y haga clic en Guardar.

Ajustar fecha y hora manualmente: Para ajustar la fecha y la hora manualmente, seleccione Ajustar manualmente y complete en la fecha y la hora utilizando los menús desplegables. Pulse Guardar para guardar los nuevos ajustes.

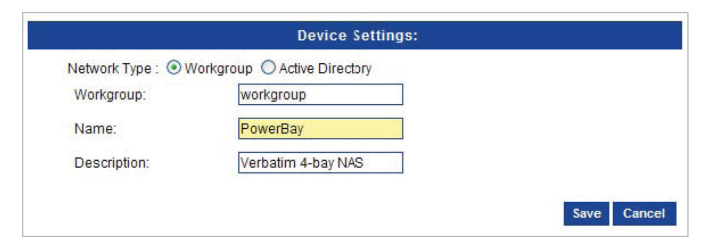
Servidor NTP: Active la casilla de verificación Habilitar servidor NTP para habilitar NTP. El protocolo de tiempo de la red (NTP) sincroniza el dispositivo con un servidor de horario de Internet.

Escriba la URL del servidor NTP en la casilla de verificación Servidor NTP o utilice el menú desplegable para elegir un servidor de horario predeterminado que le resulte práctico. Pulse Guardar para guardar los nuevos ajustes.

Página Configuración del dispositivo

La página de ajustes del dispositivo le permite configurar los ajustes de Grupo de trabajo o de Active Directory de la red en el dispositivo.

Si la red está configurada como Grupo de trabajo, haga clic en el botón de opción Grupo de trabajo. Configure los parámetros tal como se describe a continuación:



Grupo de trabajo: La Red de Microsoft Windows utiliza el Grupo de trabajo para organizar los grupos de red disponibles dentro de una misma red.

Nombre: El nombre único aparece para otros servicios de red, incluidas las bibliotecas compartidas de iTunes y otros reproductores multimedia. El nombre se puede utilizar para acceder al dispositivo desde un explorador Web en lugar de usar una dirección IP, por ejemplo http://powerbay

El nombre predeterminado del dispositivo es “PowerBay”.

Descripción: Este campo asigna una descripción al dispositivo para ayudar a identificarlo en el grupo de trabajo

Si la red está configurada en un Active Directory, asegúrese de que se cumplan las condiciones siguientes:

1. Asegúrese de que la hora y la fecha están sincronizadas entre el dispositivo y el servidor de Windows Active Directory. El dispositivo y el servidor de Active Directory solo tolerarán un diferencia máxima de 5 minutos.
2. Asegúrese de que puede obtener la dirección IP del servidor de AD 2008 a partir del servidor DNS. Los ajustes de DNS1 y DNS2 son iguales a la configuración de la LAN. Asegúrese de que esto funcione correctamente.

Para configurar la matriz de discos NAS PowerBay para usar Active Directory, haga clic en el botón de opción Active Directory y configure los parámetros tal como se describe a continuación:

Nombre de usuario: Escriba el nombre de usuario de una de cuenta en Active Directory que requiera acceso a los recursos del dispositivo.

Contraseña: Escriba la contraseña de la cuenta de usuario de Active Directory elegida.

Nombre: Escriba el nombre de un servicio de nombres de dominio (DNS) para la matriz de discos NAS PowerBay. Si el dispositivo que se conecta a la matriz de discos NAS PowerBay es un explorador o un servidor de inicio de sesión, este nombre identificará los servicios.

Grupo de trabajo: Escriba aquí el nombre del grupo de trabajo. El nombre del grupo de trabajo debe ser el mismo que el de los ordenadores de la red. Los dispositivos que usan el mismo grupo de trabajo contarán con métodos adicionales para compartir archivos.

Nombre de dominio kerberos: Escriba en este campo el FQDN (nombre de dominio completo) del dominio Active Directory. Esta opción especifica qué dominio kerberos se utilizará.

Nombre del servidor de AD: Escriba en este campo el nombre del servidor de Active Directory. Cuando el usuario de Windows intente obtener acceso al dispositivo al iniciar la sesión, el dispositivo se conectará al servidor de AD 2008 e intentará autenticar el usuario con la contraseña.

Página Configuración de idioma

El idioma predeterminado de la interfaz de usuario de la herramienta de configuración basada en Web de la matriz de discos NAS PowerBay es el inglés. La página de configuración de idiomas le permite seleccionar un idioma diferente para la interfaz de usuario.

Seleccione el idioma: Para cambiar el idioma de la interfaz de usuario, seleccione una opción disponible de la lista desplegable. Haga clic en Guardar para aplicar la selección del idioma nuevo.

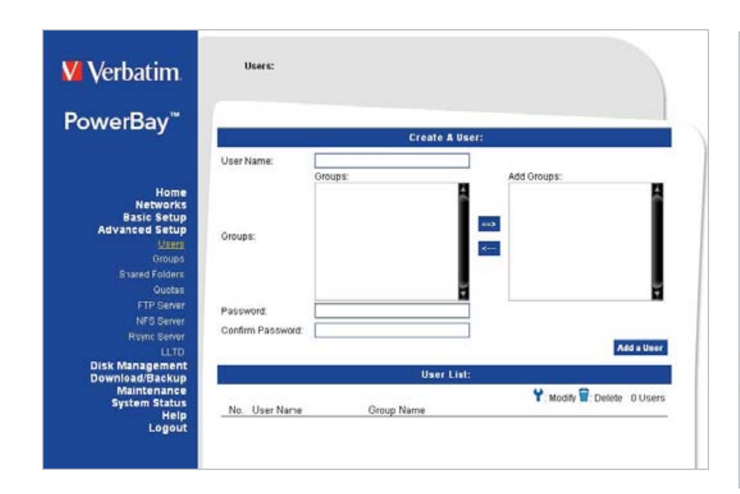


Sección Configuración avanzada

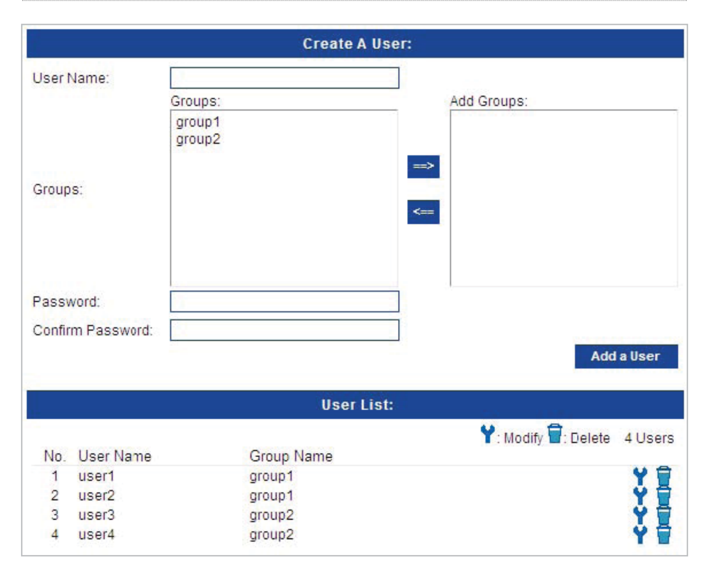
La matriz de datos NAS PowerBay mantiene un registro de los datos almacenados por los usuarios de la red mediante la gestión de la carpeta de destino de datos (denominada aquí también como “carpeta compartida”). Además, la matriz de discos NAS PowerBay debe mantener un registro sobre quién puede leer y escribir en cada carpeta. Lo hace configurando cuentas y grupos de usuarios. Un grupo es un conjunto de cuentas de usuarios específicos. Cuando otorga privilegios de acceso a una nueva carpeta compartida, tiene la opción de asignarlos a cuentas de usuarios individuales o a un grupo entero de usuarios al mismo tiempo utilizando el nombre del grupo.

Los ajustes predeterminados de fábrica no proporcionan cuentas ni grupos de usuarios predeterminados. No obstante, existe una carpeta predeterminada (denominada Volume_1), que no tiene privilegios de acceso predeterminados, por lo tanto, no podrá acceder a ella en una primera instancia. La forma más sencilla de obtener el acceso a la carpeta Volume_1 es usando la herramienta de configuración Web (Configuración avanzada > Carpetas compartidas) para definir los privilegios de la carpeta Volume_1 como “Permitir a todos lectura y escritura”.

El menú Usuarios > Grupos se usa para crear y gestionar las cuentas y los grupos de usuarios. Se utilizan para los privilegios de acceso y lectura/escritura de los usuarios con respecto a las carpetas especificadas en la unidad de red (utilizando el menú Acceso a la red) o para configurar el acceso al FTP y los privilegios. Cuando el dispositivo está conectado a un grupo de trabajo, se pueden crear hasta 128 usuarios y 10 grupos. Cuando el dispositivo está conectado a un Active Directory, es posible mostrar un total de 10.000 usuarios y grupos combinados. De forma predeterminada, todos los usuarios tienen acceso de lectura y escritura a todas las carpetas nuevas que se creen, pero pueden crearse reglas de acceso con el menú Acceso a la red.



Página Usuarios



Creación de usuarios: Esta sección contiene los atributos necesarios de un usuario nuevo, incluidos el grupo, el nombre de usuario y la contraseña.

Seleccione Usuario y escriba un nombre de usuario, una contraseña y después haga clic en Agregar.

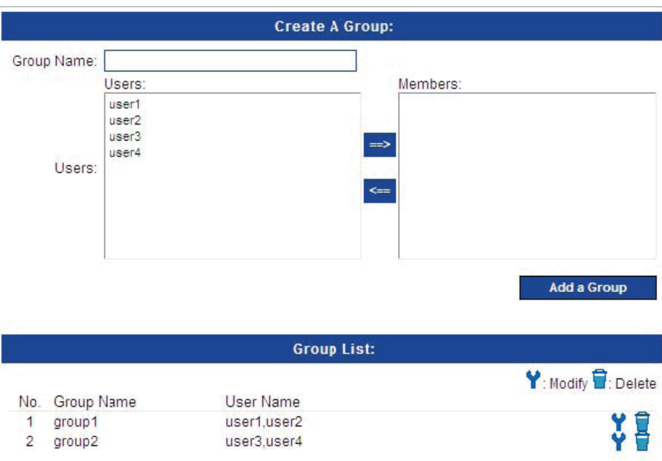
Lista de usuarios: Muestra la lista de usuarios que puede asignar al grupo seleccionado.

Para modificar un usuario del grupo seleccionado, haga clic en el usuario y después haga clic en el botón Modificar.

Para eliminar un usuario del grupo, haga clic en el usuario y después haga clic en el botón Eliminar.

Página Grupos

Cree nuevos grupos a los cuales asignar usuarios y asigne cuotas de espacio del disco duro para los grupos.



Creación de grupos: Esta sección contiene los atributos necesarios para gestionar grupos. Para crear un nuevo grupo, escriba el nombre del grupo en Nombre del grupo, seleccione los usuarios específicos que desea que sean miembros del grupo y, a continuación, haga clic en Agregar un grupo.

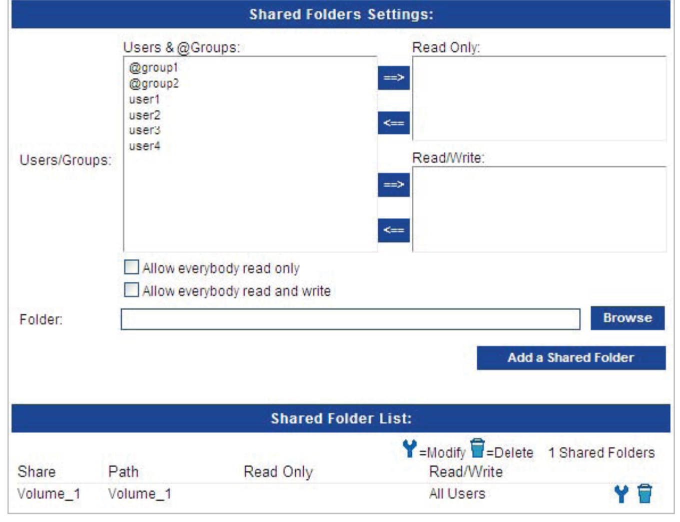
Lista de grupos: Esta sección muestra una lista de los grupos existentes.

Para modificar un grupo, haga clic en el grupo y, a continuación, haga clic en el botón Modificar.

Para eliminar un grupo, haga clic en el grupo y, a continuación, haga clic en el botón Eliminar.

Página Ajustes de las carpetas compartidas

Permite crear carpetas compartidas para los usuarios y los grupos en la red local.



Usuario/Grupos: Seleccione los usuarios o los grupos y asígneles permisos Solo lectura o Lectura/escritura.

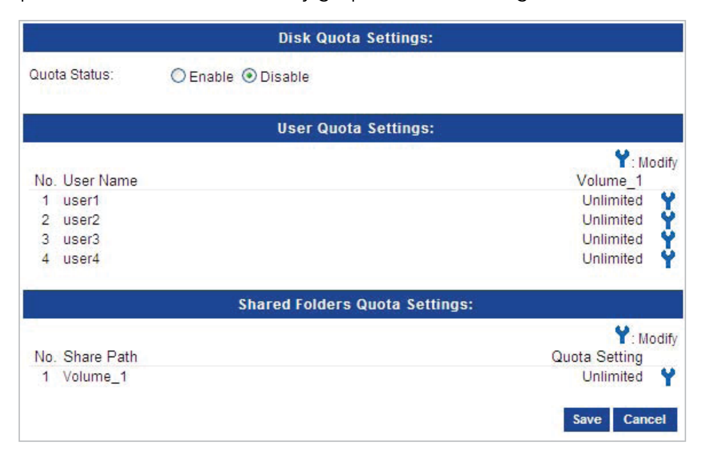
Carpeta: Seleccione la carpeta que asignará a los usuarios y los grupos indicados y haga clic en el botón Agregar una carpeta compartida.

Lista de carpetas compartidas: Esta sección muestra una lista de las carpetas compartidas existentes. Para modificar los atributos de una carpeta compartida, haga clic en la carpeta y, a continuación, haga clic en el botón Modificar.

Para eliminar una carpeta compartida, haga clic en la carpeta y, a continuación, haga clic en el botón Eliminar.

Página Cuotas

Esta sección le permite asignar una cuota a un grupo o usuario para limitar la capacidad de almacenamiento permitida. De forma predeterminada, los usuarios y grupos no tienen ninguna cuota.



Estado de cuota en disco: Esta opción habilita o deshabilita la opción de cuota en disco.

Ajustes de cuota del usuario: Esta sección muestra una lista de los usuarios existentes y aquí puede modificar la cuota de cada usuario. Tenga en cuenta que el valor predeterminado es Sin límite.

Ajustes de la cuota de la carpeta compartida: Esta sección le permite modificar la cuota para una carpeta compartida específica.

Página Servidor FTP

El dispositivo está equipado con un servidor FTP incorporado. El servidor es fácil de configurar y permite a los usuarios acceder a datos importantes, tanto si están conectados a la red local como si se encuentran en una ubicación remota. El servidor FTP se puede configurar para que permita el acceso del usuario a directorios específicos y permite que hasta 10 usuarios accedan al dispositivo al mismo tiempo.

FTP Server Settings:
FTP Server: Enable Disable
Max User: 10
Idle Time: 05 Minutes
Port: 21 (1025 to 3688, 3690 to 49999, 65501 to 65535, default: 21)
Flow Control: Unlimited x 10 KB/s
Client Language: Unicode
Save Cancel

Servidor FTP: Esta opción permite al usuario habilitar o deshabilitar el uso del servidor FTP en el dispositivo.

Máximo de usuarios: Define la cantidad máxima de usuarios que pueden conectarse al servidor FTP al mismo tiempo.

Tiempo de inactividad: Define la cantidad de tiempo que un usuario puede permanecer inactivo antes de que el sistema lo desconecte.

Puerto: Define el número de puerto FTP. El puerto predeterminado es el 21.

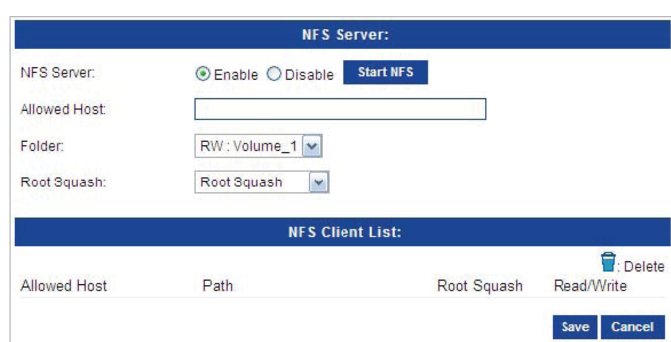
Para poder utilizar el protocolo de intercambio de archivos (FXP) para la transferencia de datos entre servidores, asegúrese de cambiar el puerto de 21 a otro puerto de la lista de la sección Puerto de la interfaz de usuario basada en Web. Además, asegúrese de abrir el puerto correspondiente en el enrutador y de enviar ese puerto desde el enrutador a la matriz de discos NAS PowerBay.

Control de flujo: Le permite limitar la cantidad de ancho de banda disponible para cada usuario.

Idioma del cliente: La mayoría de los clientes FTP estándar, como Windows FTP, únicamente son compatibles con páginas de códigos de Europa Occidental al transferir archivos. Se ha agregado compatibilidad para los clientes FTP que no son estándar y que son compatibles con estos juegos de caracteres.

Página Servidor NFS

Esta sección le permite habilitar el servidor NFS incorporado para compartir sus carpetas mediante NFS.



Servidor NFS habilitado: Habilite o deshabilite el servidor NFS.

Host: Escriba una dirección IP de clientes NFS, el nombre de dominio completo, netgroups o redes IP. Este campo también admite caracteres comodín.

Carpeta: La carpeta que desea exportar a los clientes NFS.

Cliente NFS root squash: Asigna solicitudes de ID de usuario / ID de grupo 0 al ID de usuario / ID de grupo anónimo.

Lista: Esta sección detalla información de los clientes NFS configurados. Incluye a los hosts habilitados, rutas, root squash y permisos de lectura/escritura.

Página Servidor Rsync

Esta sección le permite configurar el servidor Rsync.

Rsync Server:
Rsync Server: Enable Disable
User Name:
Password:
Confirm Password:
Save Cancel
Rsync Shared Folder Settings:
Folder: Volume_1
Sub Folder: RsyncServer/20090127-234004
Shared Name:
Add
Rsync Shared Folder List:
: Modify : Delete
Shared Folder
Shared Name

Servidor Rsync: Habilite o deshabilite el servidor Rsync.

Nombre de usuario: Escriba el nombre de usuario habilitado para conectarse a este servidor Rsync.

Contraseña: Escriba la contraseña utilizada para que el usuario se conecte al servidor Rsync.

Carpeta: Seleccione el directorio disponible para el servidor Rsync.

Subcarpeta: Escriba el nombre del subdirectorio. Se creará dentro de la carpeta.

Nombre compartido: Escriba el nombre compartido para la carpeta.

Lista de carpetas compartidas de Rsync: Esta sección muestra una lista de las carpetas compartidas existentes en la carpeta Rsync.

Página AFP

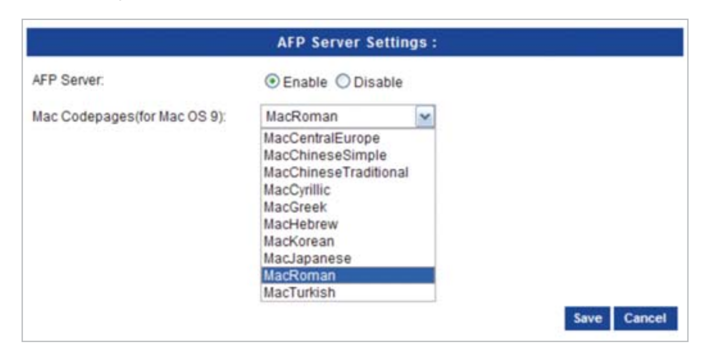
Apple Filing Protocol (AFP) ofrece servicios de archivos para MAC OS X y MAC OS original. Esta implementación es compatible con AFP 3.1, que se introdujo en la versión 10.2 de Mac OS X Server.

AFP: Seleccione Habilitar o Deshabilitar para activar o desactivar AFP. De forma predeterminada, está desactivado.



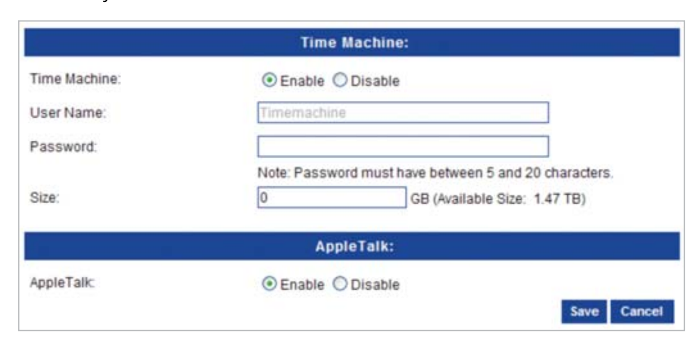
Una vez que se haya activado, deberán seleccionarse los parámetros de protocolo relacionados.

Páginas de códigos Mac: Seleccione una página de códigos que utilice su MAC OS 9. Si su entorno solo tiene Mac OS X, puede ignorar esta configuración.



Time Machine: Active o desactive el servicio Time Machine. Si está activado, debe ingresar una contraseña de inicio de sesión y la capacidad de almacenamiento (en gigabytes) que desea asignar para este servicio.

AppleTalk: Active o desactive AppleTalk. AppleTalk permite que el explorador de red de Mac OS 9 detecte la matriz de discos NAS PowerBay.



Página LLTD

La detección de topologías de nivel de vínculo (LLTD) permite que la asignación de red de Windows Vista detecte la matriz de discos NAS PowerBay. (Nota: es posible que al habilitar la LLTD disminuya el rendimiento de la red. Si experimenta una disminución del rendimiento de la red, intente deshabilitar la LLTD).

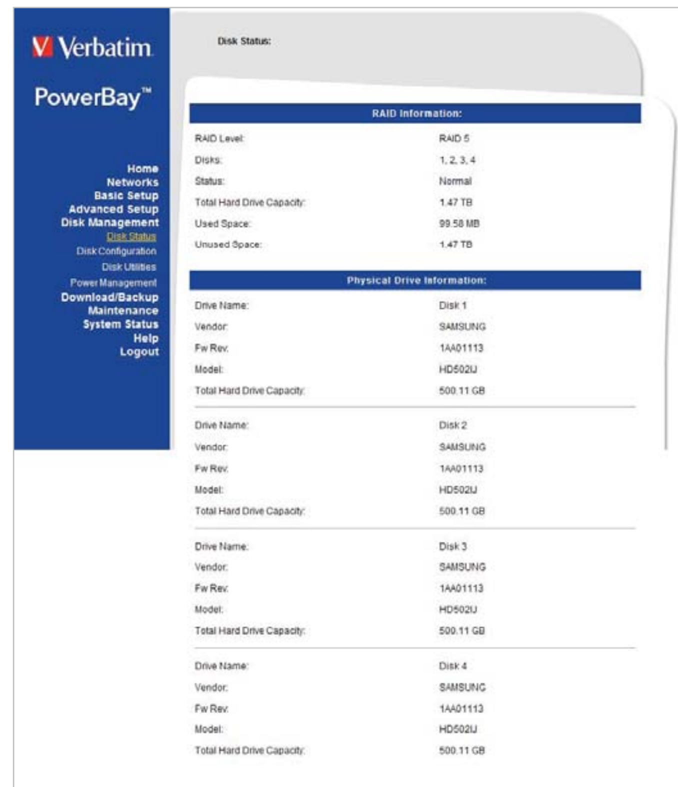


LLTD: Seleccione Habilitar o Deshabilitar para activar o desactivar la LLTD.

Sección Gestión del disco

Página Estado del disco

Esta página muestra el estado de todos los cartuchos de disco instalados de la matriz de discos NAS PowerBay, así como cualquier unidad USB o eSATA conectada.

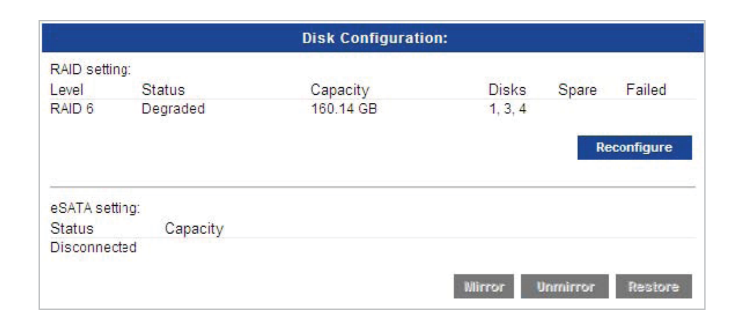


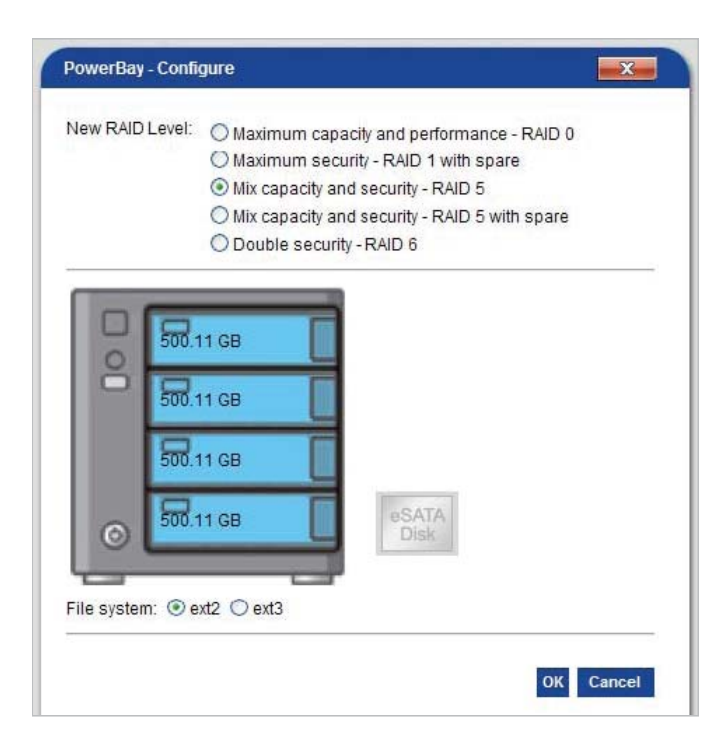
Página Configuración del disco

La matriz de discos NAS PowerBay es compatible con cinco métodos RAID de configuración de discos. Dichos métodos son RAID 0, RAID 1 con repuesto, RAID 5, RAID 5 con repuesto y RAID 6. Cuando elige usar RAID con repuesto, el icono de disco de repuesto cambia a color verde.

Cada uno de los modos RAID puede configurarse para incluir cifrado completo de datos de disco. Los modos RAID 0, 5 y 6 también pueden configurarse para incluir espejos de matriz a una unidad eSATA conectada.

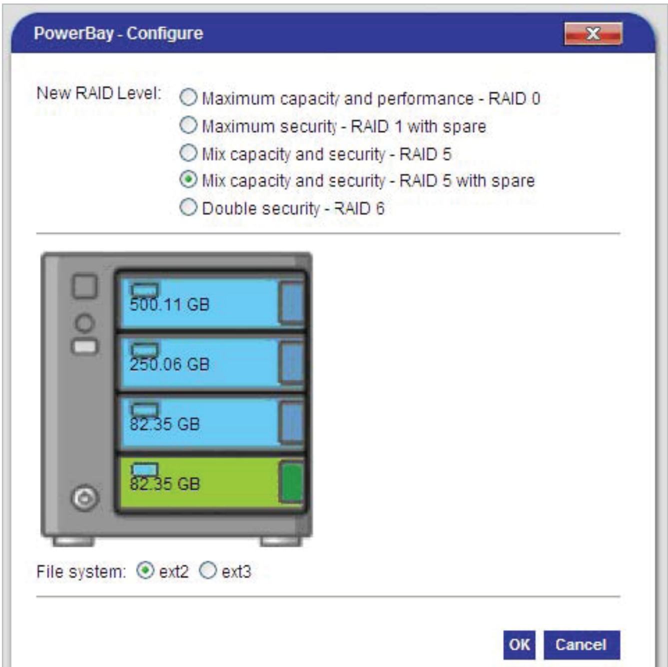
ADVERTENCIA: El cambio del modo RAID eliminará todos los datos de los discos. No cambie la configuración RAID si no ha guardado todos los datos del dispositivo en otra ubicación de almacenamiento.





RAID 0: RAID 0 (también denominado Striping) distribuye los datos entre todos los discos para incrementar el rendimiento de transferencia de datos sin perder capacidad. No obstante, RAID 0 no cuenta con tolerancia a errores, por lo tanto, en el caso de un posible fallo de cualquiera de los discos, se perderán todos los datos. La capacidad disponible es la capacidad de los cuatro cartuchos de disco combinados.

RAID 1 con repuesto: RAID 1 (denominado también Mirroring) almacena una copia duplicada de los datos en al menos uno de los otros discos, de modo que, si uno de ellos se avería, los datos se pueden recuperar del otro. La matriz de discos NAS PowerBay implementa RAID 1 de un modo que ofrece más redundancia, lo que resulta en una tolerancia máxima a errores. Lo hace (a) utilizando dos unidades como espejos en lugar de solo una, y (b) utilizando la cuarta unidad como repuesto. La unidad de repuesto se reconstituye automáticamente como un nuevo espejo cuando se detecta un fallo de una de las otras tres unidades. La capacidad disponible es la misma que la de un solo cartucho de disco.



RAID 5: RAID 5 (Striping con paridad distribuida) combina tres o más discos de forma que protege los datos contra pérdidas en cualquiera de los discos. La capacidad de almacenamiento de la matriz de discos se reduce un disco. La matriz de discos NAS PowerBay implementa RAID 5 de una de estas dos formas:

1. Seleccione “RAID 5” para construir una matriz de 4 discos. La capacidad disponible será igual a la de tres cartuchos de disco.
2. Seleccione “RAID 5 con repuesto” para construir una matriz de 3 discos. El cuarto disco se usará como repuesto. La unidad de repuesto se reconstituye automáticamente para completar una matriz de 3 discos sana cuando se detecta un fallo de una de las otras tres unidades. La capacidad disponible equivale a dos cartucho de disco.

RAID 6: RAID 6 (Striping con paridad dual distribuida) combina los cuatro discos de forma que protege los datos contra pérdidas en cualquiera de los dos discos. En caso de fallo de un solo disco, el uso de la paridad dual permite contar con tiempo para reconstituir la matriz de discos con seguridad sin riesgo de perder los datos en caso de que falle la unidad antes de completar la reconstitución. La capacidad disponible equivale a dos cartucho de disco.

Espejo de matriz a unidad eSATA

Es posible copiar todos los datos de la matriz de discos NAS PowerBay de forma continua a una unidad eSATA conectada. En caso de un fallo catastrófico en la matriz de discos NAS, podrá restaurar todos los datos desde la unidad eSATA una vez que haya reemplazado o reparado la matriz de discos NAS. La función de espejo de matriz a eSATA es compatible únicamente con los modos RAID 0, 5 y 6, y NO así con RAID 1 con repuesto o RAID 5 con repuesto. La capacidad de la unidad eSATA debe ser, como mínimo, igual a la de la matriz de discos NAS.

Si desea utilizar esta función, actívela la primera vez que configure la matriz.

Cuando esta función esté activa, la página Configuración del disco mostrará el estado del sistema de espejo, así como botones de acciones para desactivar temporalmente la función de espejo (botón “Anular espejo”) y para restaurar datos de la unidad eSATA a la matriz de discos NAS (botón “Restaurar”).

ADVERTENCIA: al utilizar la función de espejo de eSATA, DEBE conectar y encender la unidad eSATA ANTES de encender la matriz de discos NAS PowerBay. Esta secuencia de encendido debe seguirse CADA VEZ que apague y encienda la matriz de discos NAS PowerBay. Si enciende la matriz de discos NAS PowerBay antes de encender la unidad eSATA, no se reconocerá a la unidad como un dispositivo de espejo, por lo que dejará de estar sincronizada a los datos de la NAS.

Cifrado de matriz

La matriz de discos NAS PowerBay admite cifrado de disco completo con estándar de cifrado avanzado (AES) de 256 bits. El cifrado puede activarse para cualquier modo RAID. Si la función de espejo con eSATA está activada, los datos copiados a la unidad eSATA también estarán cifrados.

Si desea utilizar esta función, actívela la primera vez que configure la matriz.

Una vez que haya configurado la unidad utilizando cifrado podrá BLOQUEAR o DESBLOQUEAR la matriz completa por medio de una contraseña. Cuando la matriz esté BLOQUEADA no se mostrará en la LAN como un volumen compartido, y los usuarios no podrán acceder a ella con fines de almacenamiento. Los LED de los cuatro cartuchos permanecerán en color rojo mientras la matriz esté BLOQUEADA. Puede utilizar varios métodos para DESBLOQUEAR una matriz BLOQUEADA:

1. Ingrese a la interfaz de usuario de la matriz de discos NAS y pulse DESBLOQUEAR en la página Configuración del disco. Se le solicitará que ingrese la contraseña.
2. Inserte un dispositivo de clave USB en el puerto frontal USB de la matriz de discos NAS PowerBay. Este dispositivo puede ser una unidad flash o un disco duro, y debe haber sido configurado anteriormente con el archivo de clave utilizando el procedimiento "Almacenar clave en unidad USB". Podrá quitar el dispositivo de clave USB una vez que la matriz se haya desbloqueado.
3. Ingrese a la interfaz de usuario de la matriz de discos NAS y cargue el archivo de clave desde un ordenador en la LAN con la función "Cargar" en la página Gestión de claves. Para ello, antes debe haber almacenado este archivo de clave en el ordenador utilizando la función "Guardar" en la página Gestión de claves o, de forma alternativa, haberlo enviado por correo electrónico a un usuario con la función "Correo" en la página Gestión de claves.

AVISO: las velocidades de transferencia pueden disminuir cuando el cifrado esté activo.

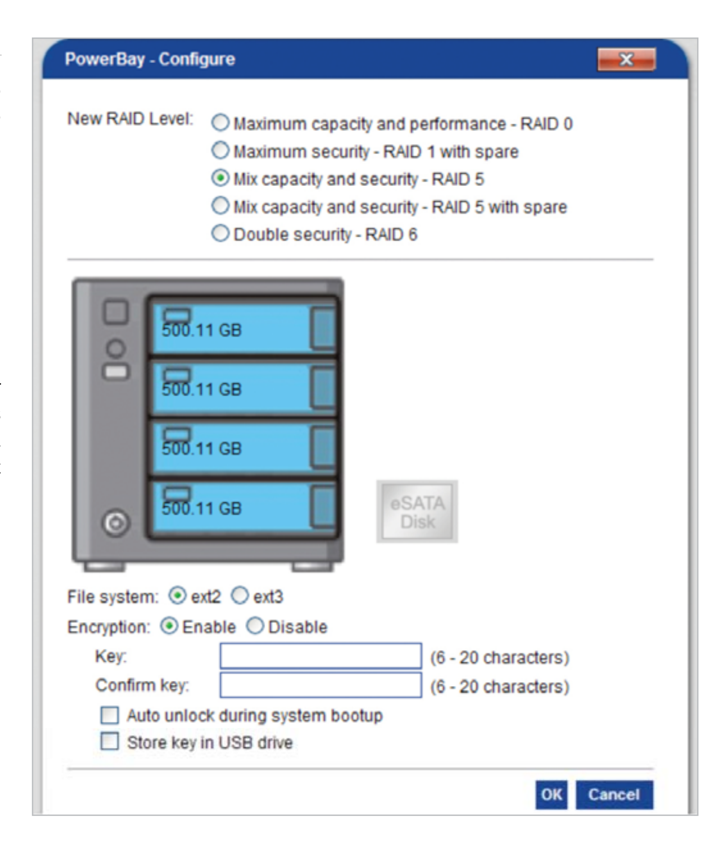
Habilitar/Deshabilitar el cifrado: Durante la configuración del disco, seleccione Habilitar o Deshabilitar. Si selecciona Habilitar, se le solicitará que ingrese una contraseña. De forma opcional, también podrá seleccionar una de dos opciones de cifrado adicionles.

Contraseña: Ingrese una contraseña de 6 a 10 caracteres de longitud.

Desbloqueo automático durante reinicio del sistema: Active la casilla Desbloqueo automático si desea que la matriz de discos NAS se encienda siempre en estado DESBLOQUEADO. Utilice la función con cautela, ya que cualquier persona que tenga acceso a la matriz de discos NAS PowerBay para apagarla y encenderla puede desbloquear una matriz bloqueada.

Almacenar clave en dispositivo USB: Si desea utilizar un dispositivo de almacenamiento USB para desbloquear una matriz bloqueada, inserte una unidad flash o un disco duro USB en el puerto frontal USB y active esta casilla. Durante la configuración, se guardará un archivo de clave cifrado en el dispositivo USB. Esto le permitirá usar el dispositivo de clave USB para DESBLOQUEAR una matriz BLOQUEADA en el futuro. La clave USB no puede copiarse, pero sí pueden crearse varias claves USB desde la página Gestión de claves.

Pulse "Aceptar" para iniciar la reconfiguración de la unidad. Este proceso borra todos los datos en la matriz.



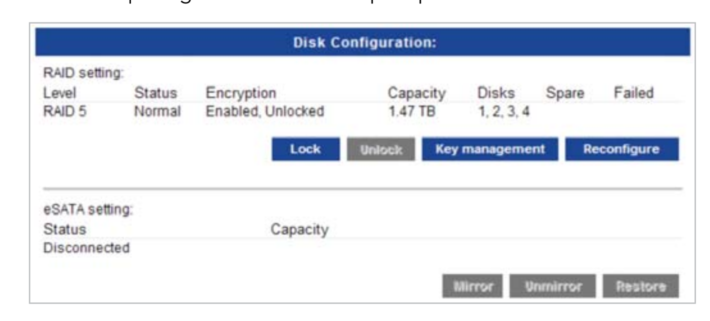
Gestión de la unidad cifrada: Una vez que la matriz de discos NAS se haya cifrado, la página Configuración del disco mostrará tres botones adicionales.

"Bloquear" BLOQUEARÁ la matriz. Se le solicitará que ingrese la contraseña para continuar. Una matriz bloqueada no se mostrará en la LAN como un volumen compartido.

"Desbloquear" DESBLOQUEARÁ la matriz. Se le solicitará que ingrese la contraseña para continuar.

"Gestión de claves" mostrará opciones para la gestión de la contraseña.

"Reconfigurar" aún le permitirá reconfigurar la matriz, pero se le solicitará que ingrese la contraseña para poder continuar.



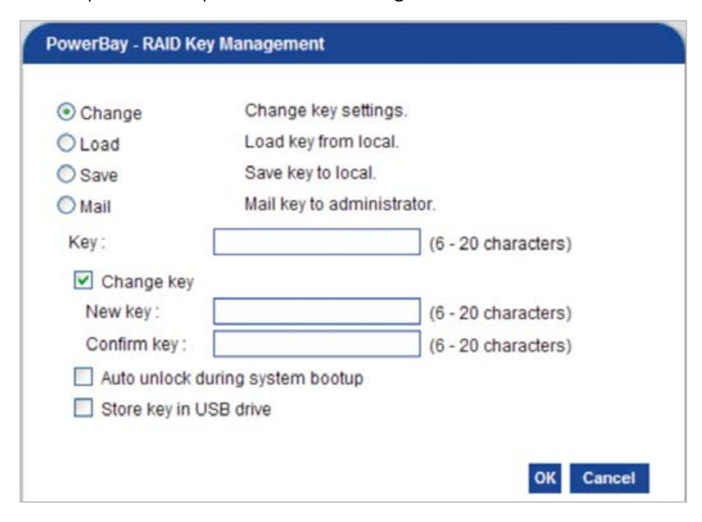
Gestión de claves: Utilice esta página pare definir cómo desea utilizar la contraseña para desbloquear la matriz cifrada.

"Cambiar" le permite ingresar una nueva contraseña.

"Guardar" y "Cargar" le permiten almacenar un archivo de clave cifrado "Volume_1.key" en un ordenador de la LAN y recuperarlo después para DESBLOQUEAR una matriz BLOQUEADA.

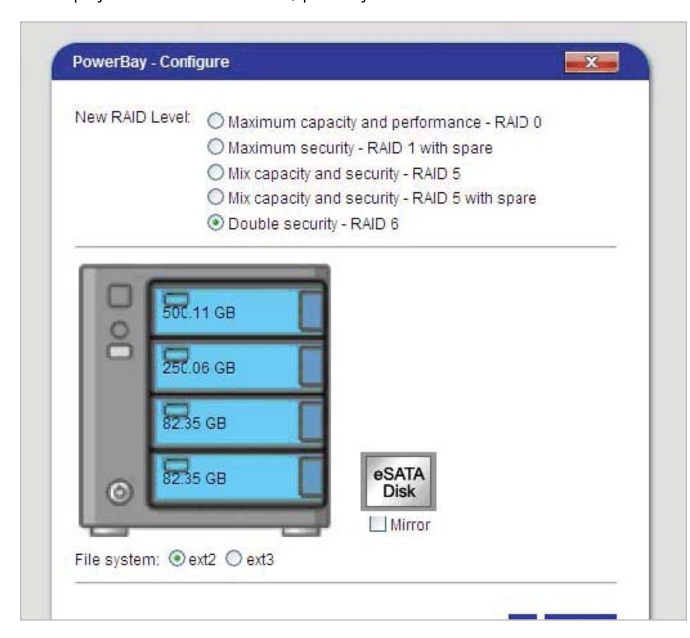
"Correo" le permite enviar la contraseña por correo electrónico a todos los usuarios cuyas direcciones se hayan especificado en el campo Correo electrónico de destinatario en la página Ajustes de correo electrónico. Si el administrador olvida la clave, puede recuperarla enviándosela a sí mismo por correo electrónico. Esta función también implica que cualquier persona que descubra la contraseña de la interfaz de usuario del administrador pueda también descubrir fácilmente la clave de cifrado.

Las opciones "Desbloqueo automático" y "Clave USB" también se muestran en esta página. Esto le brinda la oportunidad de invocar estas opciones después de haber configurado la matriz.



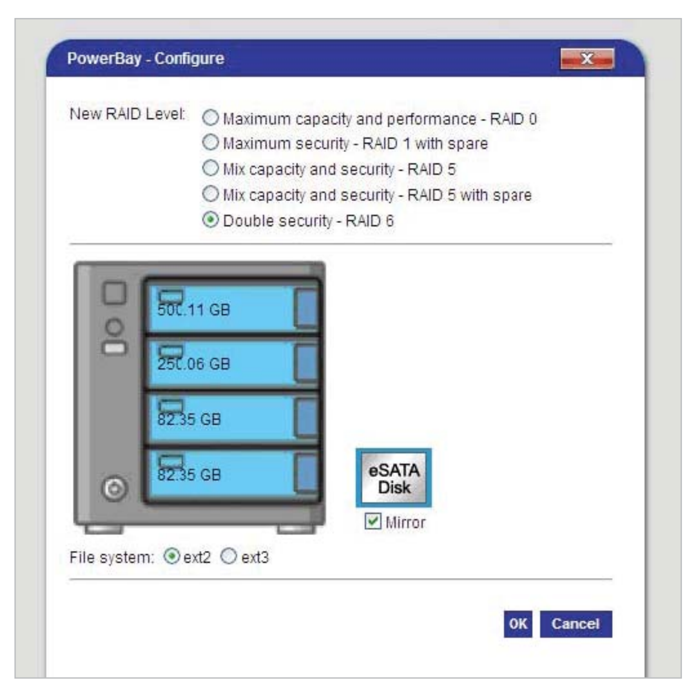
Página (procedimiento) Configuración del disco

Estos son los pasos para configurar todos los discos (incluido un disco de espejo eSATA conectado) para ejecutarlos en RAID 6.



Paso 1: Seleccione la configuración RAID deseada. En el ejemplo, hemos elegido RAID 6.

Paso 2: Seleccione el formato de sistema de archivos deseado. En el ejemplo, hemos elegido ext2.

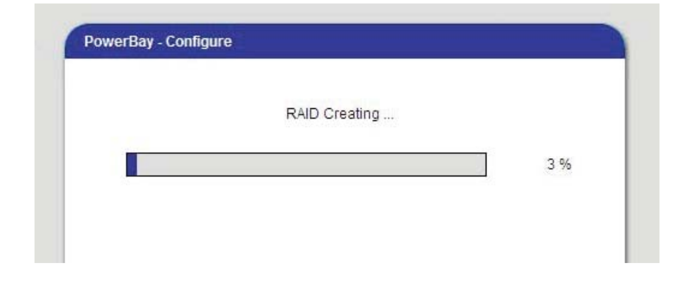


Paso 3: Decida si desea conectar una unidad eSATA externa únicamente para guardar un duplicado completo de los datos almacenados en la matriz de discos NAS PowerBay. Si elige usar esta función de disco espejo eSATA, active el botón de opción Espejo situado debajo del icono del disco eSATA en este diálogo. Cuando la función de espejo está habilitada, el icono del disco eSATA tiene un marco azul a su alrededor. La opción de espejo del disco eSATA no está disponible para los dos modos RAID con repuesto.

Haga clic en Aceptar.

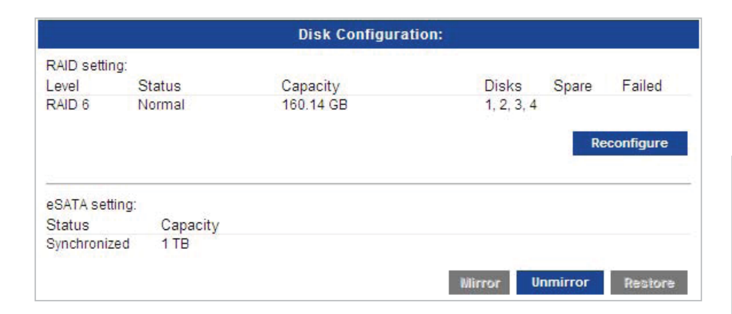


Paso 4: El sistema le advertirá que, al usar esta configuración, se eliminarán todos los datos de los discos duros. Haga clic en Aceptar si desea continuar.



Paso 5: Se iniciará la configuración RAID. Espere a que se complete totalmente para continuar.

Los nuevos ajustes RAID se mostrarán en la página Configuración del disco duro, así como el cambio del estado del disco eSATA a "Sincronizado. Si selecciona "Anular espejo" pero deja la unidad externa eSATA encendida y conectada, el estado cambiará de "Sincronizado" a "Conectado". Para restaurar todos los datos de la unidad externa eSATA a la NAS, pulse el botón "Restaurar". La capacidad de la unidad externa eSATA debe ser, como mínimo, igual a la de la matriz de discos RAID NAS actualmente configurada.

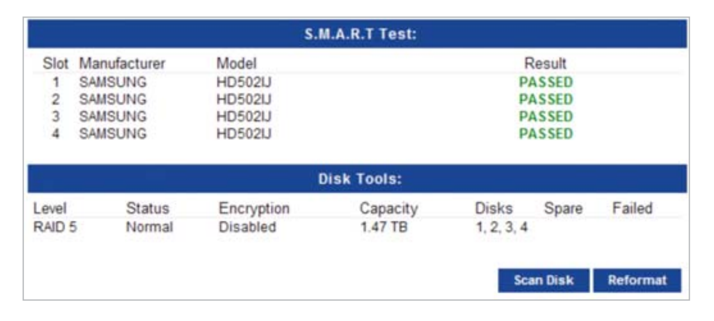


Página Utilidades de disco

Comprobación S.M.A.R.T.: S.M.A.R.T (Self-Monitoring, Analysis, and Reporting Technology) es un servicio de control que permite diagnosticar el estado de salud de un disco mediante el análisis de ciertos atributos de disco. El resultado de la comprobación para cada disco se muestra a la derecha.

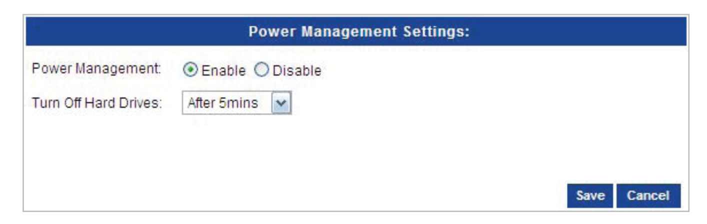
Analizar disco: Pulse el botón Analizar disco para iniciar una búsqueda en todos los discos e intentar detectar y detallar cualquier error encontrado. El proceso puede tardar un tiempo considerable en completarse.

Reformatear: Si desea reformatear la matriz utilizando el modo RAID seleccionado actualmente, pulse el botón Reformatear. El sistema le advertirá que al reformatear se eliminarán todos los datos de los discos duros. Haga clic en Aceptar si desea continuar.



Página Gestión de energía

Al habilitar esta función, los discos duros se pondrán en modo hibernación después de pasado el tiempo de inactividad especificado. Los discos duros se reactivan al detectar nueva actividad.



Gestión de energía: Habilite o deshabilite la gestión de energía.

Apagar los discos duros: Seleccione la cantidad de tiempo de inactividad que debe pasar para que los discos duros se apaguen. Recuerde que el dispositivo permanece encendido, únicamente se apagan los discos duros. Se reactivarán inmediatamente al intentar acceder a los mismos.

Haga clic en "Guardar" cuando finalice.

Página Patrol Read

La función Patrol Read (lectura de revisión) activa un daemon que se ejecuta en segundo plano para analizar los discos de forma activa en busca de bloques ilegibles o no coincidentes. Si se detecta un problema, el daemon intentará corregirlo para evitar una posible corrupción de datos. La ejecución de este proceso debe programarse para las horas de menos tráfico. Si el sistema se apaga antes de que el proceso se haya completado correctamente, Patrol Read no se iniciará automáticamente después de que se reinicie el sistema. En este caso, puede acceder a la página Patrol Read y reiniciar la función manualmente pulsando el botón Iniciar.



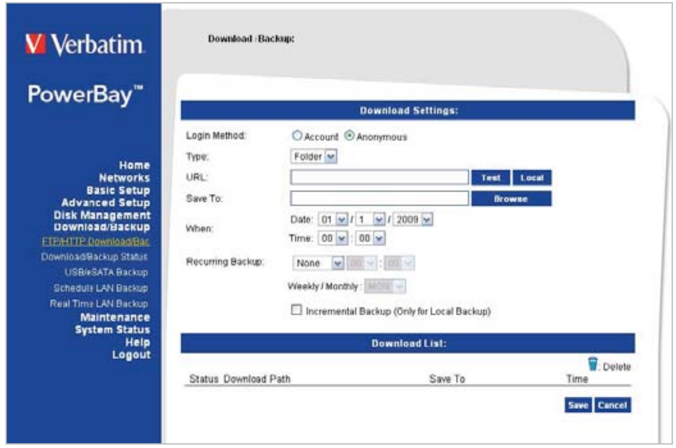
Estado de Patrol Read: El estado actual de una tarea activa de Patrol Read se mostrará en Estado. Las tareas futuras programadas se detallarán en Lista de programación.

Utilice el botón Iniciar o Detener para anular manualmente la actividad programada de Patrol Read. Al pulsar Detener se detendrá inmediatamente cualquier tarea de Patrol Read en curso. Al pulsar Iniciar se iniciará una nueva tarea de Patrol Read o se reiniciará la tarea interrumpida.

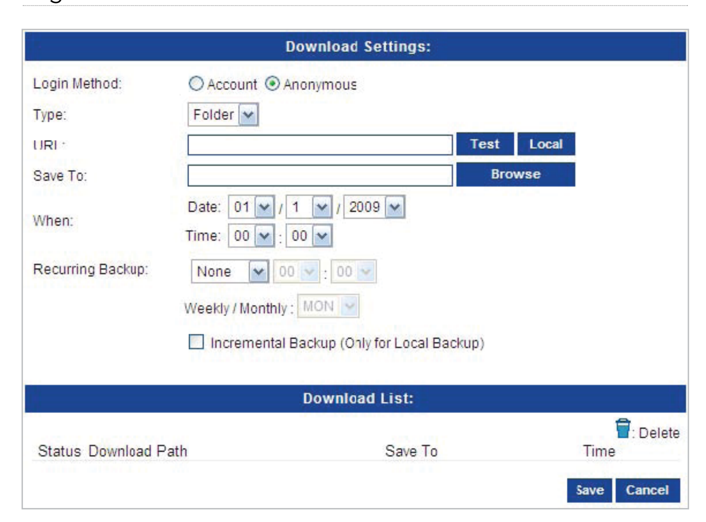
Crear programa: Para programar una tarea de Patrol Read, defina los parámetros de horas en Programar y pulse Crear.

Sección Descarga/Copia de seguridad

Descargue archivos de un servidor FTP o Web, o realice copias de seguridad de los archivos y las carpetas compartidos del ordenador o del NAS.



Página FTP/HTTP



Método de inicio de sesión: Escriba la información para el inicio de sesión de un sitio FTP que contenga archivos que desea programar para su descarga. Si no necesita contraseña, seleccione "Anónimo". Si necesita una contraseña, seleccione "Cuenta" y proporcione el nombre y la contraseña de inicio de sesión.

Tipo: Seleccione "Archivo" o "Carpeta" de la lista desplegable en función de lo que planea descargar. Seleccione "Archivo" si descargará un archivo específico. Seleccione "Carpeta" si descargará todos los archivos de una carpeta específica.

URL: Escriba la dirección del sitio FTP, HTTP o local para la descarga programada. Haga clic en Probar para comprobar el acceso a la dirección del sitio y al archivo/carpeta. Haga clic en Local para examinar una carpeta de los discos internos. Si ha seleccionado "Archivo" en la lista desplegable anterior, debe especificar el archivo exacto en el campo URL. Esto incluye también la extensión del archivo (por ejemplo, http://example.com/test/testfile.txt).

Guardar en: Escriba el destino específico dentro de las unidades internas para guardar los archivos o las carpetas descargados. Haga clic "Examinar" para examinar las unidades internas.

Cuándo: Seleccione la fecha y la hora de la descarga.

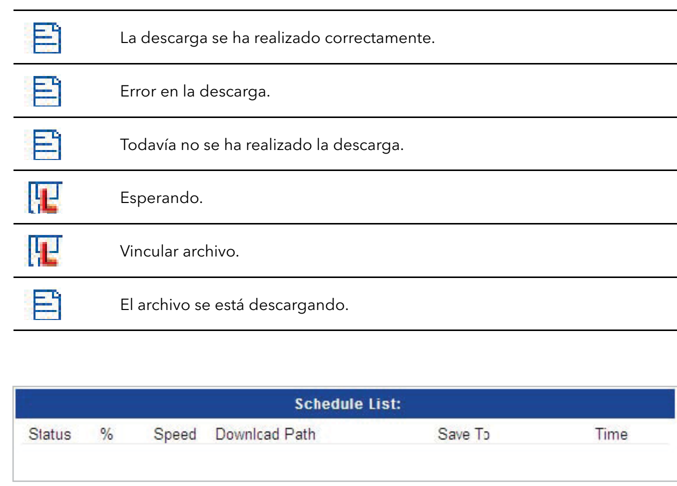
Copia de seguridad recurrente: Seleccione el intervalo deseado (diario, semanal, mensual) y la hora a la que desea que se realice la copia de seguridad, para las copias de seguridad que están programadas para hacerse a intervalos regulares.

Copia de seguridad incremental: Este tipo de copia de seguridad, si la selecciona, comparará los archivos de nombres idénticos en la carpeta de origen y en la destino. Si el archivo de origen se ha modificado después que el archivo de destino, el archivo de origen sobrescribirá el archivo de destino (antiguo) existente. Si el archivo de origen es igual al archivo de destino, no se realizará ninguna acción.

Lista de programación: Aquí se muestran las descargas pendientes o completadas. Se muestra el estado actual de cada evento y existe una opción para eliminar una descarga en cualquier momento.

Página Estado de la programación

Muestra el progreso y el estado de las descargas programadas actualmente. Aquí se muestran las descargas pendientes o completadas. Se muestran las estadísticas de descarga, como el % completado y la velocidad de descarga, de cada descarga. Existe un botón para actualizar el listado en cualquier momento.



	La descarga se ha realizado correctamente.
	Error en la descarga.
	Todavía no se ha realizado la descarga.
	Esperando.
	Vincular archivo.
	El archivo se está descargando.

Página Copia de seguridad USB/eSATA

Puede realizar copias de seguridad desde datos de una unidad USB o eSATA conectada al NAS.



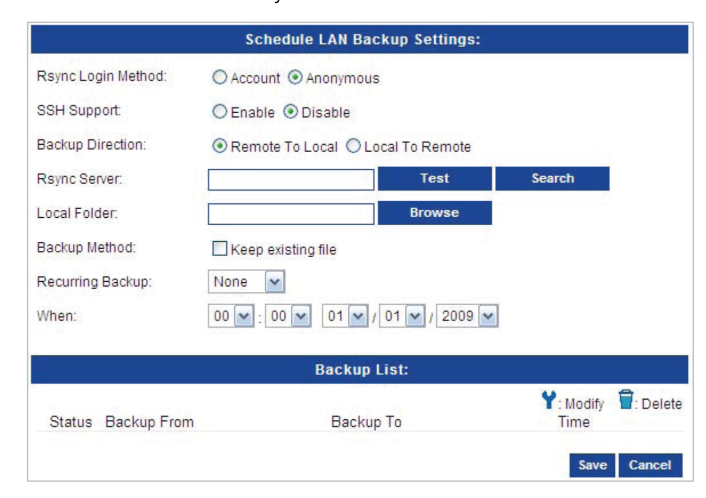
Origen: Seleccione el origen de la copia de seguridad: unidad USB o unidad eSATA.

Destino: Especifique la carpeta de destino NAS, ya sea escribiendo el nombre de la carpeta directamente o navegando hasta la misma.

Método: Active la casilla "Mantener los archivos existentes" para mantener las copias de seguridad de sus datos anteriores. Si no activa esta casilla, los datos anteriores se sobrescribirán.

Página Programar copia de seguridad LAN

Esta sección le permite utilizar Rsync para hacer copias de seguridad en/desde otro servidor Rsync.



Método de inicio de sesión Rsync: Método de autenticación del servidor. Si selecciona "Cuenta", será necesario que especifique un nombre de usuario y una contraseña.

Nombre de usuario Rsync remoto: Escriba el nombre de usuario que se conectará al servidor Rsync remoto.

Contraseña Rsync remoto: La contraseña correspondiente al nombre de usuario de Rsync remoto.

Compatibilidad con SSH: Secure Shell o SSH es un protocolo que permite el intercambio de datos utilizando un canal seguro entre dos dispositivos conectados en red. Habilite esta opción para las transferencias remotas cuando necesite un nivel alto de seguridad.

Nombre de usuario de SSH remoto: Escriba el nombre de usuario SSH que se conectará al servidor Rsync remoto.

Contraseña de SSH remoto: La contraseña correspondiente al nombre de usuario de SSH remoto.

Dirección de la copia de seguridad: Copie datos del servidor remoto en la matriz de discos NAS PowerBay o de la matriz de discos NAS PowerBay en el servidor remoto.

Servidor Rsync: La URL del servidor Rsync. El formato es "xxx.xxx.xxx.xxx::nombrearchivocompartido".

Buscar: Si el usuario no conoce la URL del servidor Rsync, puede hacer clic en el botón Buscar para buscar el nombre de un servidor Rsync existente que esté funcionando en otra matriz de discos NAS PowerBay de la red.

Carpeta local: El directorio de la matriz de discos NAS PowerBay que se utiliza para guardar datos o exportar al servidor remoto.

Método: Active la casilla "Mantener los archivos existentes" para mantener las copias de seguridad de sus datos anteriores. Si no activa esta casilla, los datos anteriores se sobrescribirán.

Copia de seguridad recurrente: Defina la frecuencia de las copias de seguridad.

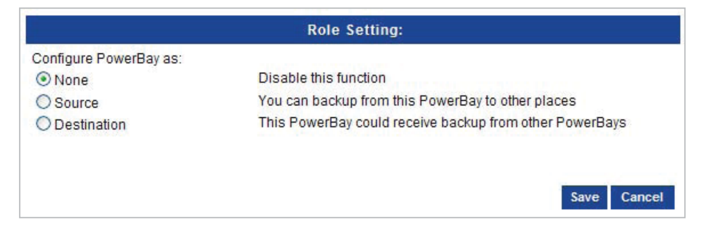
Cuándo: Seleccione un periodo de tiempo para que se realicen las copias de seguridad recurrentes.

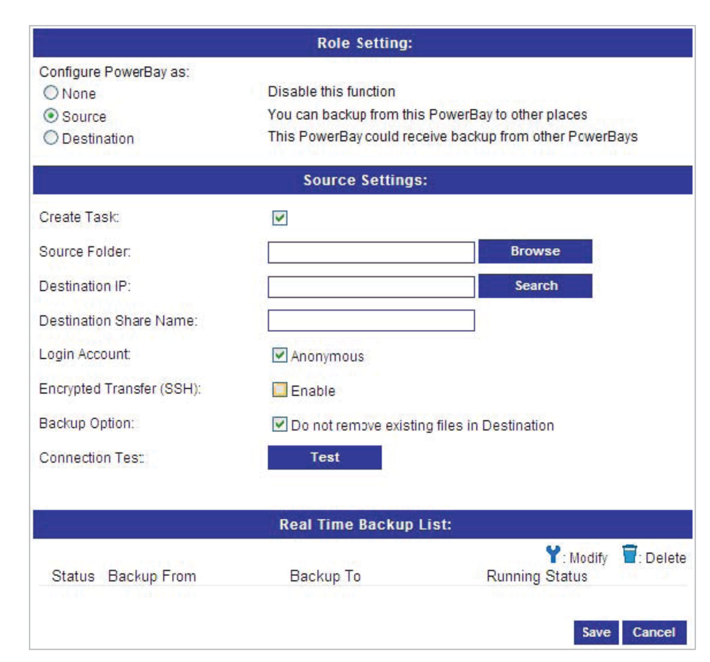
Lista de copias de seguridad: Muestra el estado de las copias de seguridad LAN programadas.

Página Copia de seguridad LAN en tiempo real

Aquí puede configurar la matriz de discos NAS PowerBay para que realice copias de seguridad en tiempo real en Rsync. Cualquier cambio en los archivos de la carpeta de origen se reflejarán en la carpeta de destino en tiempo real. Hay dos roles en los que se puede establecer la configuración de copia de seguridad LAN en tiempo real.

1. Origen: Donde puede realizar copias de seguridad de esta matriz de discos NAS PowerBay en otra matriz de discos NAS PowerBay en la que se ejecuta el servidor Rsync.
2. Destino: Donde puede realizar copias de seguridad de otra matriz de discos NAS PowerBay en esta matriz de discos NAS PowerBay en la que se ejecuta el servidor Rsync.





Rol origen: Para configurar esta matriz de discos NAS PowerBay en el rol origen, es necesario que deshabilite Rsync en esta matriz de discos.

Crear tarea: Active esta casilla para crear una tarea de copia de seguridad.

Carpeta de origen: El directorio de la matriz de discos NAS PowerBay que se utiliza para guardar datos o exportar al servidor remoto.

IP de destino: La dirección IP del servidor Rsync remoto. Si no cuenta con la dirección IP del servidor Rsync remoto, puede usar el botón Buscar para buscar el servidor Rsync remoto usando su nombre de host.

Nombre del recurso compartido de destino: Escriba el nombre del recurso compartido de destino.

Cuenta de inicio de sesión: Active esta casilla si desea iniciar sesión de forma anónima. Desactive esta casilla si desea configurar la cuenta de inicio de sesión manualmente con un nombre de usuario y una contraseña.

Nombre: Si se usa una cuenta de inicio de sesión, escriba el nombre que se utilizará para el servidor Rsync remoto.

Contraseña: Si se usa una cuenta de inicio de sesión, escriba la contraseña que se utilizará para conectarse al servidor Rsync remoto.

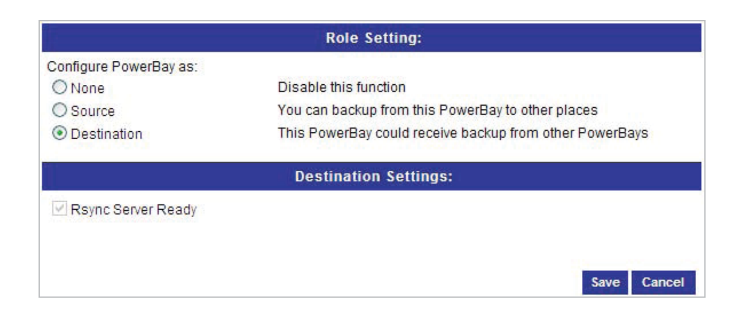
Transferencia cifrada (SSH): Si el servidor Rsync remoto admite la transferencia SSH (Secure Shell), active esta casilla para habilitarla.

Nombre: El nombre que se empleará para cifrar la conexión Rsync con el servidor remoto.

Contraseña: La contraseña que se empleará para cifrar la conexión Rsync con el servidor remoto.

Opción copia de seguridad: Active esta casilla si desea conservar en el servidor remoto los archivos que no existen en la carpeta de origen.

Lista de copias de seguridad: Esta sección le permite visualizar y gestionar las tareas de copia de seguridad en tiempo real.

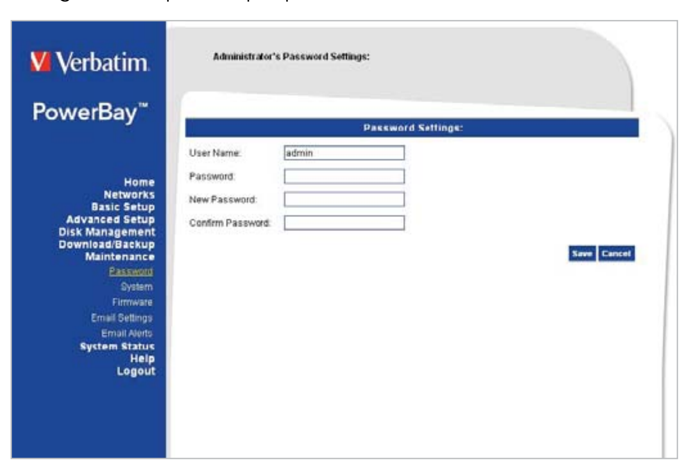


Rol destino: Para configurar esta matriz de discos NAS PowerBay en el rol destino, es necesario que habilite Rsync en esta matriz de discos.

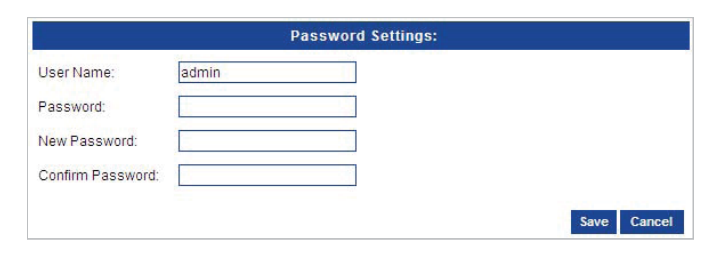
Servidor Rsync listo: Al habilitar el rol destino, la matriz de discos NAS PowerBay únicamente confirmará si el servidor Rsync está habilitado y luego contestará si está lista o no.

Sección Mantenimiento

El menú Contraseña le permite definir una contraseña para la cuenta admin. Se recomienda definir una contraseña para la cuenta admin al configurar el dispositivo por primera vez.



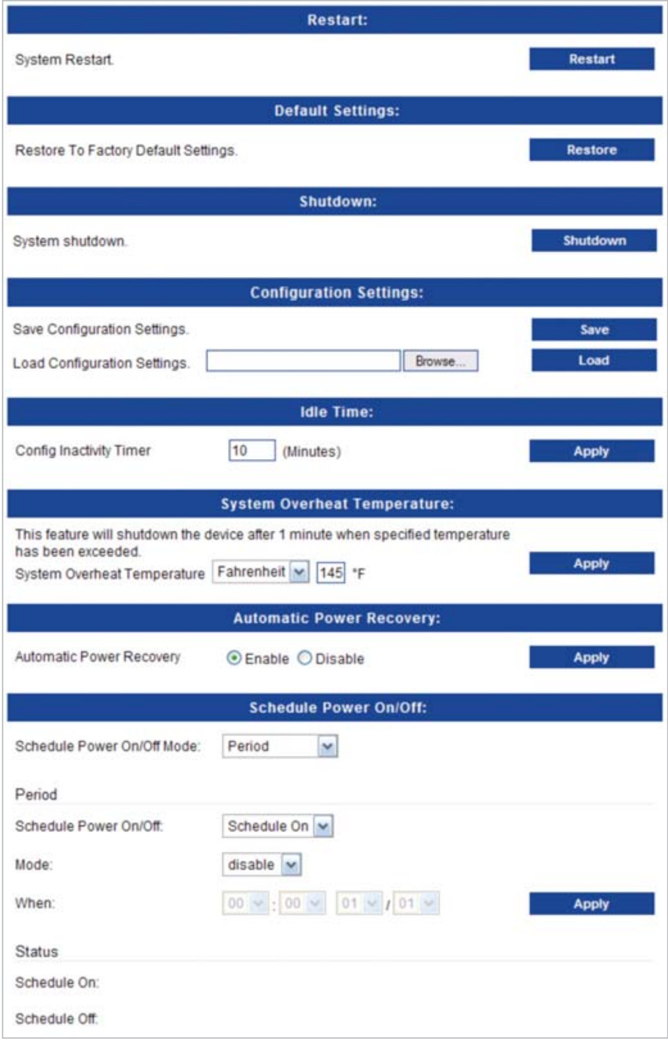
Página Contraseña



Contraseña: Cambie la contraseña del administrador. Escriba la contraseña actual y luego, la nueva contraseña. Para escribir una contraseña válida, debe escribir una contraseña de al menos 5 caracteres de longitud. Escriba la nueva contraseña otra vez y haga clic en “Guardar” para hacer efectivo el cambio.

Página Sistema

El menú Sistema proporciona opciones para los reinicios de sistema, para los ajustes de configuración para guardar y cargar y para definir los tiempos de inactividad.



Reiniciar: Haga clic en “Reiniciar” para reiniciar la matriz de discos NAS PowerBay.

Valores predeterminados: Haga clic en “Restaurar” para restaurar la matriz de discos NAS PowerBay a los ajustes predeterminados de fábrica. Emplee la función de restauración únicamente si es necesario, puesto que esto borrará todos los ajustes previamente guardados en la unidad. Este proceso no dañará ni cambiará los datos en los discos internos.

Apagar: Pulse el botón Apagar para iniciar la secuencia de apagado, lo que pone la unidad en un estado de espera.

Ajustes de configuración: Guarde los ajustes de configuración pulsando el botón “Guardar” y luego seleccione la carpeta de destino para el archivo de configuración. El nombre predeterminado para el archivo de configuración es CfgBackup.

Para cargar los ajustes de configuración previamente guardados, pulse “Examinar” para navegar hasta el archivo de configuración y, a continuación, pulse el botón “Cargar”.

Tiempo de inactividad: Escriba un valor para el temporizador de inactividad del sistema. Si el administrador permanece inactivo más tiempo del especificado, se cerrará la sesión en el área de configuración. Haga clic en “Aplicar” cuando finalice.

Temperatura de sobrecalentamiento del sistema: Escriba un valor para el punto de intervalo del monitor térmico. Si se supera la temperatura del sistema durante más de un minuto, el sistema se

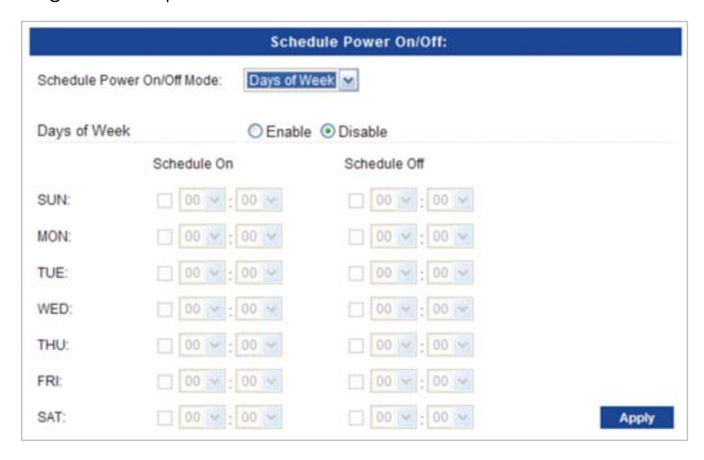
apagará automáticamente. Haga clic en "Aplicar" cuando finalice.

Recuperación automática de energía: Si esta función está habilitada y la alimentación eléctrica se corta o el sistema no puede completar el proceso de apagado normal, el sistema se encenderá automáticamente cuando se restaure la alimentación. Haga clic en "Aplicar" cuando finalice.

Programar encendido/apagado: Puede definir la hora a la que desea que la matriz de discos NAS PowerBay se apague o se encienda. Utilice "Modo" para deshabilitarlo o habilitarlo.

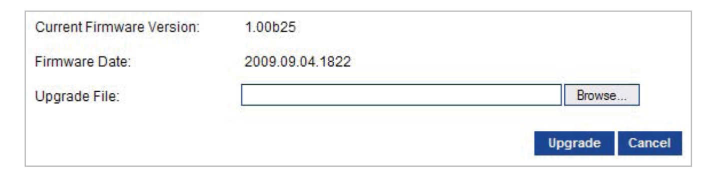
Cuando el modo "Programar encendido/apagado" está configurado como "Días de la semana", puede completar la tabla para definir horas de encendido y apagado para cada día por separado.

Haga clic en "Aplicar" cuando finalice.



Página Firmware

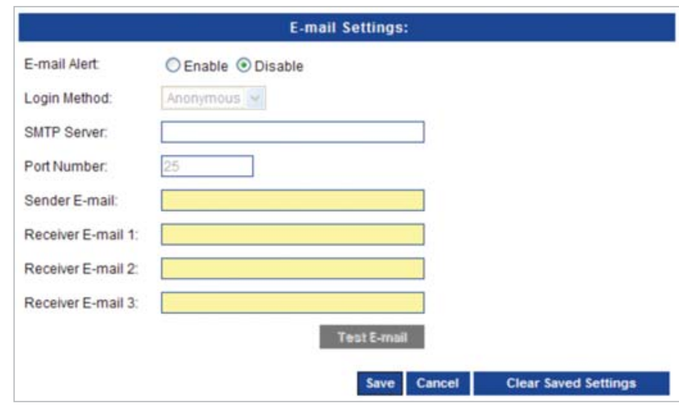
El menú Firmware de la matriz de discos NAS PowerBay permite instalar nuevas versiones de firmware para el dispositivo.



Firmware: En esta página puede actualizar el firmware del dispositivo. El archivo del firmware que desea usar debe estar guardado en el disco duro local del ordenador desde el que está trabajando. Haga clic en "Examinar" para buscar en el disco duro local el archivo del firmware que se utilizará en la actualización. Haga clic en "Actualizar" para comenzar con la actualización. Espere unos minutos a que el archivo se descargue por completo y a que la unidad vuelva al estado de espera. Se le indicará entonces que desconecte el enchufe, que lo vuelva a conectar y, a continuación, que encienda la unidad para completar el proceso de actualización.

Página Ajustes de correo electrónico

En la página de ajustes de correo electrónico puede configurar la matriz de discos NAS PowerBay para que prepare y envíe automáticamente correos electrónicos para alertar sobre determinadas condiciones de funcionamiento y condiciones de estado de la unidad.



Método de inicio de sesión: Seleccione "Cuenta" si su servidor SMTP requiere autenticación. Seleccione "Anónimo" si no lo requiere.

Nombre de usuario: Si selecciona "Cuenta", escriba el nombre de usuario de su cuenta de correo electrónico.

Contraseña: Si selecciona "Cuenta", escriba la contraseña de su cuenta de correo electrónico.

Servidor SMTP: Escriba la dirección del servidor SMTP. Esta será la dirección del servidor de correo saliente. Si no sabe qué es esto, póngase en contacto con la empresa que le proporciona los servicios de correo electrónico.

Número de puerto: Escriba el número de puerto utilizado por su servidor SMTP.

Correo electrónico del remitente: Escriba la dirección de correo electrónico del remitente. Esta es la dirección que aparecerá como remitente en las alertas de correo electrónico.

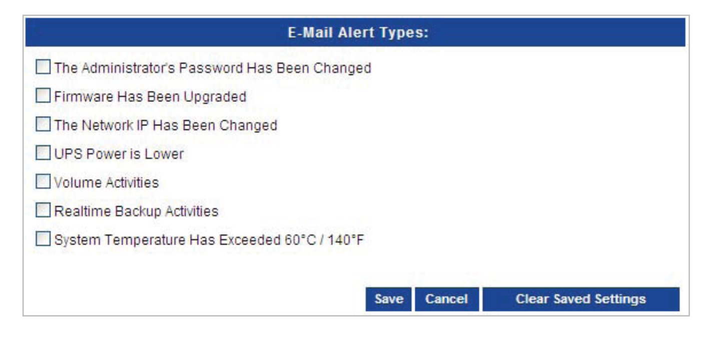
Correo electrónico del destinatario: Escriba hasta tres direcciones de correo electrónico de destinatarios. Estas son las direcciones a las cuales desea que se envíen las alertas de correo electrónico.

Se asume que la dirección de correo de destinatario 1 es la del administrador, por lo que esta dirección se utiliza para otras funciones de administrador, como notificación de clave de cifrado.

Haga clic en "Guardar ajustes" cuando finalice. Al pulsar el botón "Probar correo electrónico", se generará un mensaje de correo electrónico de prueba.

Página Alertas de correo electrónico

Envíe alertas de correo electrónico si se dan determinadas condiciones o para tener información actualizada del estado del espacio de la unidad.



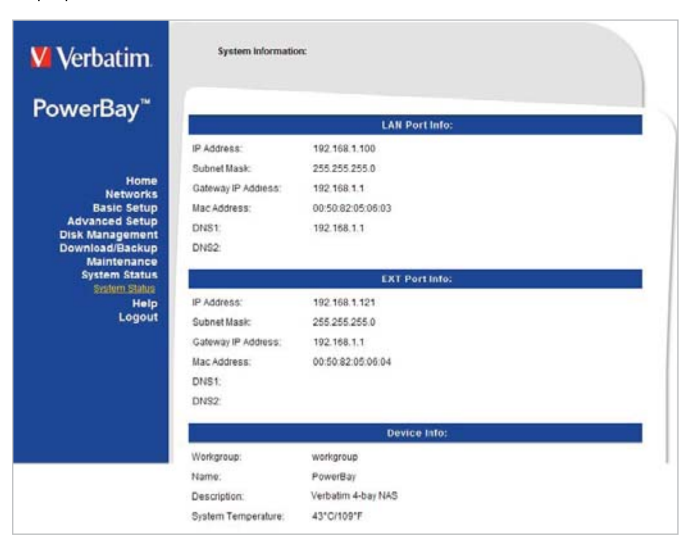
Tipos de alertas: Seleccione la información que desea enviar por correo electrónico al destinatario especificado. El estado del espacio puede enviarse a intervalos determinados, mientras que los otros elementos se pueden enviar únicamente cuando sea necesario.

Haga clic en "Guardar ajustes" cuando finalice.

Sección Estado del sistema

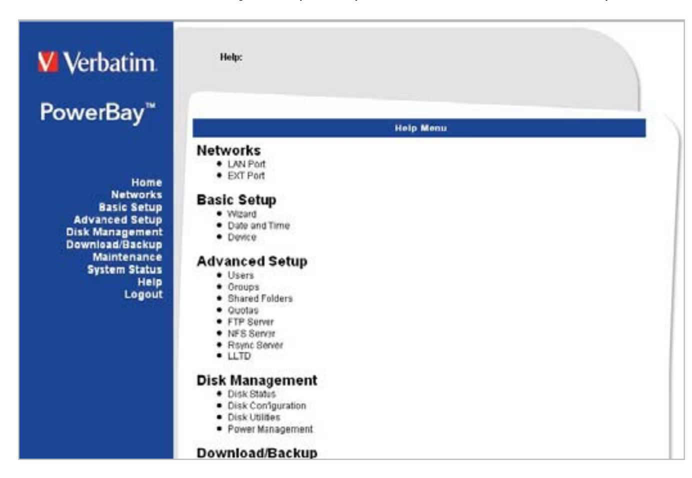
Página Información

Aquí puede ver un resumen de la información del sistema.



Sección Menú ayuda

La página de ayuda de la matriz de discos NAS PowerBay proporciona un menú de temas de ayuda que explican las funciones del dispositivo.



Cómo obtener ayuda

Si tiene dificultades para instalar o utilizar su producto Verbatim, visite el principal sitio Web de asistencia técnica en www.verbatim.com/support.

Base de conocimiento

Compartir archivos utilizando Windows

La matriz de discos NAS PowerBay es compatible con el protocolo de sistema de archivos Internet comunes (CIFS) de Microsoft, también conocido como protocolo de bloque de mensaje de servidor (SMB). El protocolo SMB se implementa en la matriz de discos NAS PowerBay utilizando el conocido software Samba. Cualquier PC con Windows 2000, Windows XP o Windows Vista puede acceder a los archivos compartidos de la matriz de discos NAS PowerBay. Una vez que pueda ver la carpeta en Mi PC o en el Explorador de Windows, puede arrastrar y soltar los archivos en esta carpeta del mismo modo que en cualquier otra carpeta.

Existen varias formas alternativas para ver las carpetas compartidas NAS en Windows. Por ejemplo, puede:

- Utilizar el cuadro de diálogo **Ejecutar**, al cual se accede por el botón Inicio de la bandeja del sistema.
- Examinar **Entorno de red**.
- Utilizar el cuadro de diálogo **Buscar**, al cual se accede por el botón **Inicio** o el **Explorador de archivos**.
- Buscar dispositivos en **Mi PC.**

Diálogo Ejecutar

Para buscar la matriz de discos NAS PowerBay usando este método, seleccione Inicio en la bandeja del sistema y seleccione **Ejecutar**. En el campo **Abrir**: escriba "\\" seguido de la IP de la matriz de discos NAS PowerBay y luego pulse Aceptar. Si la IP ya está asociada con el nombre del dispositivo, puede escribir en su lugar "\\PowerBay" y luego pulsar Aceptar.

Examinar Entorno de red

Abra el **Explorador de archivos** y haga doble clic en **Entorno de red** o en **Mis sitios de red**. Navegue hasta **Grupo de trabajo** para buscar las carpetas compartidas de la matriz de discos NAS PowerBay.

Diálogo Buscar

Seleccione **Inicio** en la bandeja del sistema y seleccione Buscar. Use el diálogo **Buscar** para buscar **Equipos**. En el nombre del equipo que desea buscar escriba "powerbay" y luego pulse **Buscar ahora** para buscar la matriz de discos NAS PowerBay conectada. Haga doble clic en la entrada de la matriz de discos NAS PowerBay para conectarse y ver las carpetas compartidas.

Examinar Mi PC

Abra **Mi PC** y haga doble clic en **Mis sitios de red**. Navegue hasta **Grupo de trabajo** para buscar las carpetas compartidas de la matriz de discos NAS PowerBay.

Una vez que haya ubicado las carpetas compartidas conectadas de la matriz de discos NAS PowerBay, puede asignar una letra de unidad a una carpeta. (Es necesario que asigne una letra de unidad para guardar los archivos en la matriz de discos NAS PowerBay utilizando el software de copia de seguridad incorporado). Para hacerlo, haga clic con el botón secundario en la carpeta y seleccione Conectar a unidad de red. Complete el cuadro de diálogo que presenta Windows (introduzca la letra de la unidad lógica y escriba la ruta del directorio de red compartido) y luego seleccione Finalizar. Ahora puede iniciar sesión usando las credenciales de la cuenta de usuario Samba que ha creado usando la herramienta de configuración Web de la matriz de discos NAS PowerBay. La matriz de discos NAS PowerBay se mostrará en Mi PC en Unidades de red.

Compartir archivos usando Mac OS X

Un Mac con Mac OS X puede acceder a una matriz de discos NAS PowerBay conectada. Haga clic en Ir > Red para abrir la ventana Red. Los recursos compartidos se mostrarán al expandir la lista "Shared" (Carpetas compartidas) o al hacer clic en el nombre de la matriz de discos NAS PowerBay en la lista de dispositivos conectados.

Para iniciar sesión en recursos compartidos específicos, es posible que sea necesario que haga doble clic en "PowerBay" ubicado en "Grupo

de trabajo" para abrir el cuadro de diálogo de conexión. Si el sistema le solicita "Seleccionar volumen compartido SMB/CIFS al que se desea conectar", emplee el menú desplegable para seleccionar uno de los recursos compartidos actuales. A continuación, el sistema le solicitará que realice la autenticación introduciendo su nombre de usuario y su contraseña. Para el nombre de usuario use el "nombre corto" de Mac OS que ha utilizado para crear la cuenta en la matriz de discos NAS PowerBay.

Una vez finalizada la autenticación, la carpeta compartida aparecerá en el escritorio. Ahora puede arrastrar y soltar archivos en esta carpeta del mismo modo que lo hace con cualquier otra.

Compartir archivos utilizando Linux

Si principalmente comparte archivos en ordenadores con Linux o UNIX, debe configurar la matriz de discos NAS PowerBay para utilizar NFS (Network File System) para compartir archivos, en lugar de SMB. La documentación de su sistema operativo le explicará los detalles sobre cómo compartir archivos NFS, de cualquier modo los siguientes pasos breves le servirán de introducción.

1. Utilice la herramienta de configuración basada en Web de la matriz de discos NAS PowerBay para habilitar NFS activando la casilla Habilitar en:

   Configuración avanzada > Servidor NFS

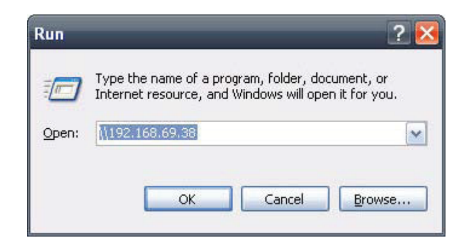
2. Utilice la herramienta de administración basada en Web para crear un nuevo recurso compartido y defina las propiedades de acceso NFS al recurso compartido utilizando los ajustes para host permitido, carpeta y root squash.
3. Inicie sesión en el PC con Linux como root.
4. Cree un punto de montaje, por ejemplo, /mnt/nas, introduciendo el comando de montaje desde el ordenador cliente. Por ejemplo,

   mount –t nfs <dirección IP de la matriz de discos NAS PowerBay>:/shares/powerbay/powerbay/mnt/nas

La carpeta powerbay se montará en el directorio /mnt/nas en el sistema Linux. Los usuarios de Linux que tengan privilegios de acceso podrán acceder a los archivos de este directorio.

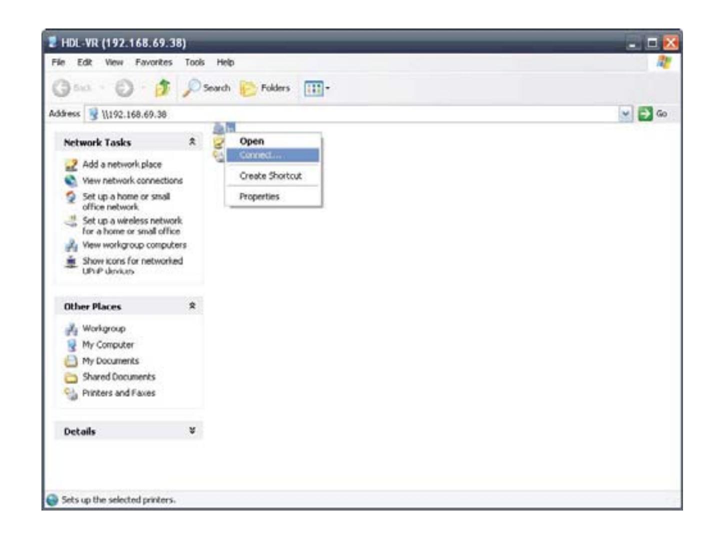
Instalación del servidor de impresión USB

La matriz de discos NAS PowerBay cuenta con un servidor de impresión USB incorporado, con el que los usuarios pueden compartir una impresora en la red local. Conecte una impresora USB al puerto USB de la parte trasera de la matriz de discos NAS PowerBay. Es importante asegurarse de que los controladores del fabricante de la impresora estén instalados en el ordenador cliente desde el cual va a imprimir.



1. Vaya a Inicio > Ejecutar y escriba el siguiente comando para acceder a la matriz de discos NAS PowerBay:

   \\xxx.xxx.xxx.xxx (donde xxx.xxx.xxx.xxx es la dirección IP de la matriz de discos NAS PowerBay). Haga clic en Aceptar.

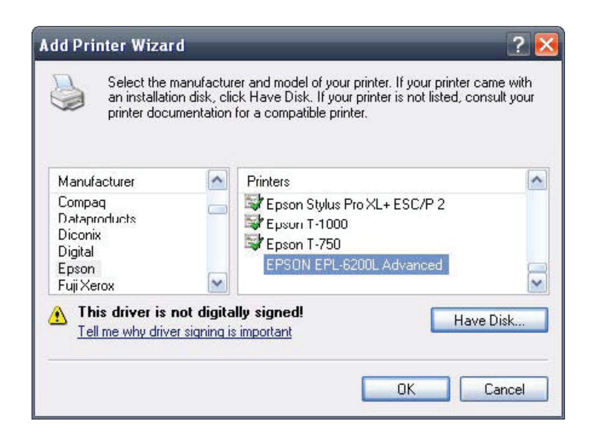


2. A continuación, verá una impresora en la lista llamada "lp".

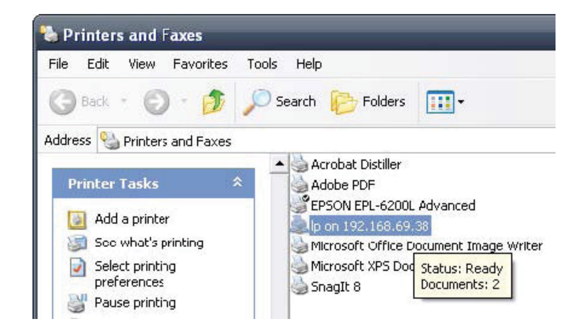
   Haga clic con el botón secundario en la impresora "lp" y seleccione la opción "Conectar".



3. El mensaje siguiente le indicará que la impresora se instalará en su ordenador de forma automática y que deberá instalar los controladores de impresora adecuados. Haga clic en Aceptar.



4. Localice e instale los controladores de impresora adecuados para su impresora. Haga clic en Aceptar.



5. De este modo se completará el proceso de instalación del servidor de impresión.

Puede ver la impresora añadida en la ventana Impresoras y faxes.

Función de intercambio directo

La matriz de discos NAS PowerBay es compatible con las bandejas de unidad de intercambio directo. Puede expulsar o insertar cartuchos de discos duros cuando la matriz de discos NAS PowerBay está en funcionamiento.

No obstante, si los discos duros están creados en varios niveles de RAID, no puede intercambiar de forma directa todos los discos duros al mismo tiempo. Si realiza un intercambio directo de todos los discos, se perderán datos y tendrá que recrear el volumen RAID otra vez. La configuración en diferentes niveles de RAID requiere que varios discos duros permanezcan en la matriz de discos NAS PowerBay.

RAID 0:	Si realiza un intercambio directo en uno de los discos duros, los datos se perderán y la matriz se destruirá.
RAID 1:	Puede realizar intercambios directos de los discos, siempre y cuando uno de los discos de la matriz espejo de 3 discos permanezca en la matriz de discos NAS PowerBay. La extracción de todos los discos duros provocará la pérdida de todos los datos y el volumen se bloqueará. Puede extraer el disco de repuesto, siempre y cuando no esté activado.
RAID 5:	En un volumen RAID 5, únicamente es posible intercambiar directamente un disco duro a la vez sin perder datos. Esto se debe a que un volumen RAID 5 únicamente puede tolerar la pérdida de un disco duro y continuar funcionando. Después de realizar un intercambio directo de un disco duro, primero es necesario reconstruir el volumen antes de poder intercambiar otro disco duro, de lo contrario, también se perderán datos y el volumen RAID se bloqueará. Si su configuración es RAID 5 con repuesto, puede extraer el disco de repuesto, siempre y cuando no haya sido activado.
RAID 6:	En un volumen RAID 6, es posible intercambiar directamente dos discos duros cualesquiera a la vez sin perder datos.

La función de intercambio directo la indica solo el comportamiento del LED de cada unidad de disco duro. Si la unidad de disco duro funciona con normalidad, la luz del LED será azul fijo. Cuando desliza el botón de bloqueo de la unidad de disco duro hacia la derecha para preparar el intercambio de la unidad de disco duro, el LED de la unidad de disco duro se apaga. En cuanto inserta la nueva unidad de disco duro en la ranura y desliza el botón de bloqueo de la unidad de disco duro hacia la izquierda, aparecerá otra vez la luz azul indicando que la unidad de disco duro está lista.

Tenga en cuenta que no se aconseja extraer un disco de la matriz de discos NAS PowerBay e insertarlo en otro dispositivo, aunque el otro dispositivo sea una matriz de discos NAS PowerBay. Hacerlo puede poner en peligro la integridad de los datos.

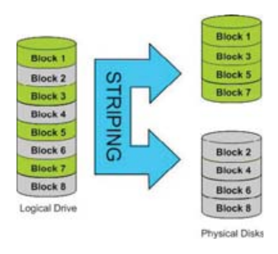
¿Qué es RAID?

RAID es la abreviatura de "Redundant Array of Independent Disks" (matriz redundante de discos independientes) y es una configuración de almacenamiento que combina dos o más discos para proporcionar tolerancia a los errores y/o mejorar el rendimiento. Existen varias configuraciones diferentes o niveles de RAID; cada uno proporciona diferentes métodos para compartir o distribuir los datos entre las unidades.

RAID 0

RAID 0 proporciona una división de datos que distribuye bloques de datos en todas las unidades, pero no proporciona redundancia de datos.

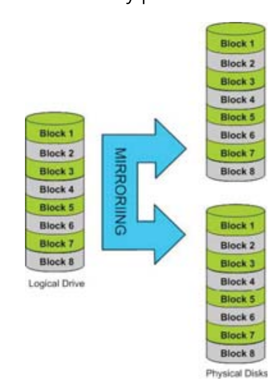
A pesar de que mejora el rendimiento, la falta de tolerancia a los errores implica que si una de las unidades falla, todos los datos en la matriz de discos se perderán.



RAID 1

RAID 1 proporciona un espejo para múltiples discos, con la misma velocidad de lectura/escritura que un disco solo. Una matriz de discos RAID 1 puede ser tan grande como su disco más pequeño.

Puesto que los datos se almacenan en varios discos, RAID 1 proporciona tolerancia a errores y protección.

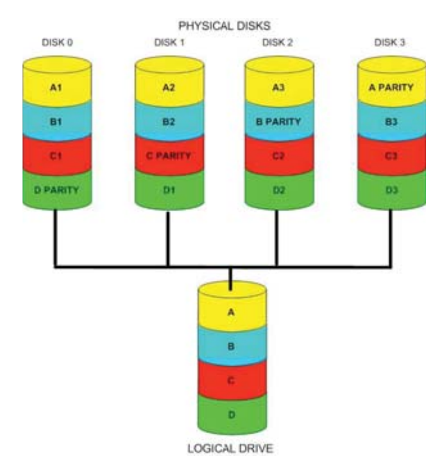


RAID 5

RAID 5 proporciona una división de datos con paridad distribuida y almacena información que se puede emplear para reconstruir los datos. El tamaño de una matriz de discos RAID 5 equivale a la capacidad de todos los discos combinados menos la capacidad de un disco. Por ejemplo, si en la matriz hay 4 discos de 500 GB cada uno, la capacidad de la matriz será de 1,5 TB (3x500 GB).

RAID 5 permite que la matriz continúe en funcionamiento aunque uno de los discos falle.

El diagrama siguiente indica el funcionamiento de RAID 5:

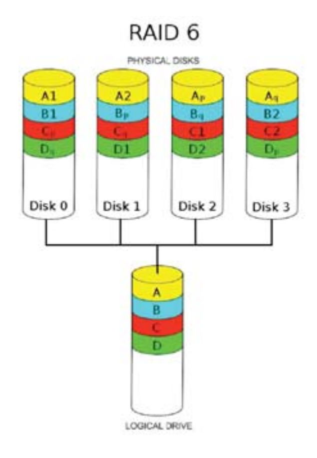


RAID 6

RAID 6 es una extensión de RAID 5. Añade un bloque de paridad adicional al utilizar la división a nivel de bloques, con dos bloques de paridad distribuidos en todos los discos miembros.

RAID 6 permite que la matriz continúe en funcionamiento aunque dos de los discos fallen.

El diagrama siguiente indica el funcionamiento de RAID 6:



Especificaciones técnicas

Especificaciones físicas y ambientales

Característica	Descripción detallada
Alimentación	• Alimentación SANSHIN ATX (SU-082RW) • Entrada de CA: 100 ~ 240 V CA; 1,8 ~ 0,7 A; 50 ~ 60 Hz • Salida de CC: 12/5/3,3/5 V CC; 4,5/10/4,5/1 A (124 W)
Temperatura de funcionamiento	5 ~ 35°C
Temperatura de almacenamiento	-20 ~ 60°C
Humedad de funcionamiento	10 ~ 85% sin condensación
Humedad de almacenamiento	5 ~ 95% sin condensación
MTBF	35°C, 5 años
RoHS	Cumple con RoHS
Dimensiones	170mm x 183mm x 230mm (incluido el pie de goma)

Características del software

Característica	Descripción detallada
Protocolos de archivos de red	FTP, SMB, NFS, AFP
Estándares	IEEE 802.3/u/ab
Protocolos de servicios de red	Cliente DHCP, SMB (Samba), SMTP, NTP
Tipo de cliente de red	Windows 7, 2000, XP, Vista; Linux; Mac OS X 10.2 y superior
Sistema de archivos	Unidad de disco duro interna: EXT2/EXT3 Almacenamiento USB externo: FAT32 (lectura/escritura) o NTFS (solo lectura) Dispositivo eSATA externo: FAT32 (lectura/escritura) o NTFS (solo lectura)
Compartir archivos	Cantidad máx. de cuentas de usuario: 128 • Cantidad máx. de grupos: 10 • Cantidad máx. de carpetas compartidas: 32 • Cantidad máx. de conexiones concurrentes : 128 (Samba); 10 (FTP)
Interfaz de usuario	• Explorador Web HTTP: Internet Explorer v6 o posterior; Mozilla Firefox; Safari • Utilidad Magical Finder

Unidad de disco duro	• Control y gestión de la unidad de disco duro mediante el PC • Reformatear disco • Comprobación de disco • Comprobación SMART • Cifrado de disco AES de 256 bits
Dos modos de REINICIO	• Reinicio con el botón GUI de la configuración Web • Reinicio con el botón de reinicio del panel trasero (manténgase pulsado durante más de 5 segundos)

Evite el riesgo de explosión si cambia la batería por un tipo de batería incorrecto. Deseche las baterías usadas de acuerdo con las instrucciones.

Soporte técnico

Para obtener soporte técnico, póngase en contacto con: Europa: Para obtener soporte técnico en Europa, diríjase por correo electrónico a drivesupport@verbatim-europe.com o llame al teléfono 00 800 3883 2222 desde los siguientes países: Alemania, Austria, Bélgica, Dinamarca, España, Finlandia, Francia, Hungría, Italia, Luxemburgo, Mónaco, Noruega, Países Bajos, Polonia, Portugal, República de Irlanda, Suecia, Suiza y Reino Unido. Para el resto de países, llame al teléfono +353 61 226586

EE.UU./Canadá: Para el soporte técnico en Estados Unidos y Canadá, puede escribir un correo electrónico a la dirección techsupport@verbatim.com o llamar al 800-538-8589.

Garantía limitada de Verbatim

Verbatim Limited garantiza que este producto está libre de defectos en el material y en la fabricación por un periodo de 2 años a partir de la fecha de compra. En los países de la Unión Europea, dicho periodo será de 2 años. Si el producto presentara algún defecto dentro del periodo de vigencia de la garantía, se cambiará por otro de forma gratuita. Puede devolverlo con el recibo original en el lugar de compra o bien ponerse en contacto con Verbatim. Para obtener más información, consulte www.verbatim-europe.com.

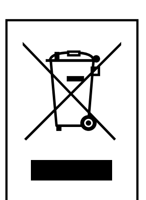
La presente garantía no cubre el desgaste normal ni los daños derivados de un uso anómalo, un uso indebido, un trato inadecuado, negligencia o accidente. Verbatim no se hará responsable de ningún tipo de daño fortuito, derivado o especial, cualquiera que sea su causa, por incumplimiento de la garantía u otro motivo. Esta garantía le otorga derechos legales específicos, si bien es posible que usted tenga otros derechos que varían de un país a otro.

Conformidad con las normas de la Comisión Federal de las Comunicaciones (Federal Communications Commission, FCC)

Este aparato ha sido probado y se ha demostrado que respeta los límites establecidos en la Parte 15 de las Normas FCC para dispositivos digitales de Clase B. El fin de estos límites es proporcionar una protección razonable contra las interferencias que puedan producirse en instalaciones residenciales. Este aparato genera, usa y puede emitir energía de radiofrecuencia y, si no se instala o no se utiliza tal como se indica en las instrucciones, puede producir interferencias en las comunicaciones por radio. De todos modos, no se garantiza que no se produzcan interferencias en alguna instalación. En el caso de que este aparato produzca interferencias en la recepción de la señal de radio o televisión, lo que puede comprobarse apagando y encendiendo dicho aparato, se recomienda al usuario que trate de eliminar las mencionadas interferencias adoptando una de las siguientes medidas, o varias de ellas:

- Modificar la orientación o la posición de la antena receptora.
- Alejar más el aparato del receptor.
- Conectar el aparato a una toma de un circuito al que no esté conectado el receptor.
- Consultar al distribuidor o a un técnico de radio o televisión.

Normativa WEEE



La Directiva sobre Residuos Electrónicos y Equipos Electrónicos (WEEE) que entró en vigor como Ley Europea el 13 de febrero de 2003, supuso un gran cambio en el tratamiento de los equipos electrónicos al final de su vida.

El logo WEEE (mostrado a la izquierda de este texto) en el producto o en su caja, indica que este producto no puede ser depositado o vertido junto con sus otros desechos domésticos. Para más información sobre residuos electrónicos y de equipos electrónicos, recogida y puntos de recogida, por favor, póngase en contacto con el servicio de recogida de residuos del yuntamiento de su localidad o bien con la tienda en dónde compró el equipo.

Propiedad Intelectual

Declaración CE
DECLARACIÓN CE DE CONFORMIDAD

Declaramos que este producto cumple con los requisitos esenciales de protección estipulados en la Directiva del Consejo 89/336/EEC y en las modificaciones de la misma referentes a la aproximación de las legislaciones de los Estados miembros, por las que se regula la compatibilidad electromagnética.

Esta declaración se aplica a todas las unidades fabricadas según el modelo probado o evaluado.

EN 55022: 1998 + A1: 2000 +A2: 2003

EN 61000-3-3:1995 + A1: 2001

EN 55024: 1998 + A1: 2001 +A2: 2003

IEC 61000-4-2: 1995 + A1: 1998 +A2: 2000

IEC 61000-4-3: 2002 + A1: 2002

IEC 61000-4-4: 1995 + A1: 2000 +A2: 2001

IEC 61000-4-5: 1995 + A1: 2000

IEC 61000-4-6: 1996 + A1: 2000

IEC 61000-4-8: 1993 + A1: 2000

IEC 61000-4-11: 1994 + A1: 2000

Acuerdo RoHS

Este producto cumple la Directiva 2002/95/EC del Parlamento Europeo y del Consejo, de 27 de enero de 2003, referente a la restricción del uso de ciertas sustancias peligrosas en aparatos eléctricos y electrónicos (RSP), y sus modificaciones.